



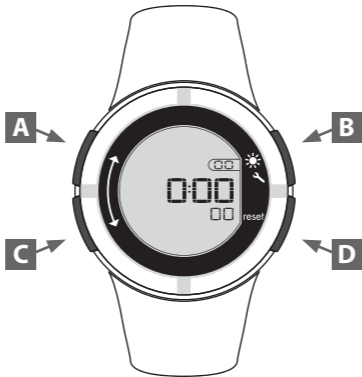
réf. notice : 1343.906

GEOMETRIE

EN

This product measures the distance covered, walking time and active walking time as well as the calories burnt. A 7-day history allows you to check your progress and give yourself objectives for improving.

Device navigation screen:



A : Navigation between the different modes / Increase (+) the value when in setting mode

B : Back-light / Switch to "Setting" / Validation mode ✓

C : Navigation between the different modes / Decrease (+) the value when in setting mode

D : Reset to zero / Exit setting mode

This pedometer watch has been designed to measure the different parameters of your walk on flat terrain.

Technically, these measurements are carried out by registering the shockwaves created as your foot makes contact with the ground.

For the most precise measurement possible it is recommended to attach this pedometer watch to your **left wrist**.

This product has not been designed for running, nor for walking on hilly or uneven ground because the measurement will be very inaccurate (unable to take into account differences in level).

Also walking on soft or muddy ground causes an imprecision of around 5%.

ACTIVE MINUTE

Your pedometer measures and differentiates walking from active walking in order to help motivate you to walk more and at a faster pace every day.



What is Active Walking?

This notion is linked to the recommendation from the World Health Organisation (WHO) to walk for 30 minutes every day at a fast pace. Active walking is walking at a fast pace, which, according to the WHO, is more beneficial to your health (helps to counter obesity, heart disease, stress).

Technically, how does it work?

A patented algorithm has been designed by Oxlane's Research & Development service based on your weight and height in order to determine the threshold at which active walking begins.

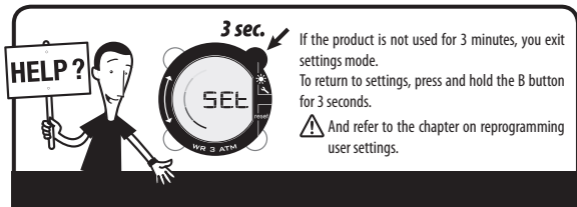
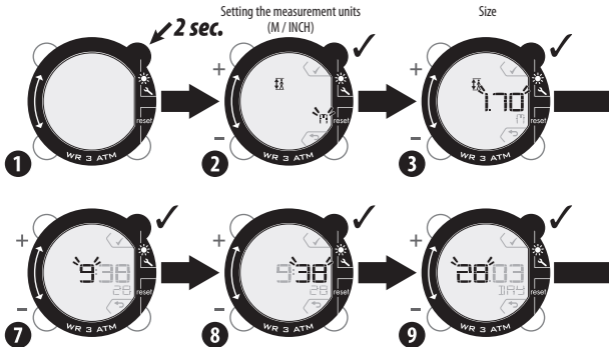
Above this threshold (step frequency) you are in active walking, the most beneficial kind of walking for your health.

INITIAL SETTING OF THE PEDOMETER

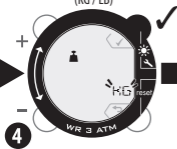
To start up the product, press the button at the top right.

You will automatically be taken to the device's set-up menu.

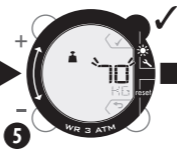
Changing the values is carried out using buttons **A** (+) and **C** (-).



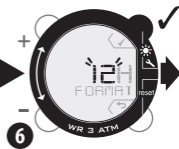
Setting the measurement units
(KG / LB)



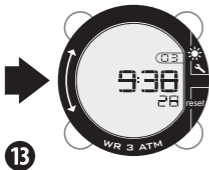
Weight



12hr/24hr clock display

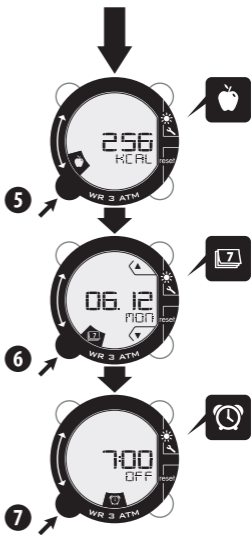
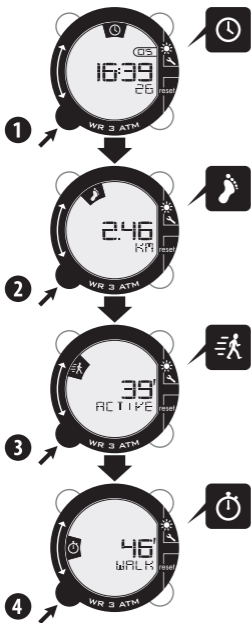


Day/month month/day
date display



Your pedometer is ready to be used.
The product begins its automatic measuring.

GENERAL USE





1 : Time



2 : Distance :
Calculation of the distance walked during the session



3 : Active walking time



4 : Total walking time of the session



5 : Calories burnt during the session



6 : Memory :
Memory for **the last 7 days**



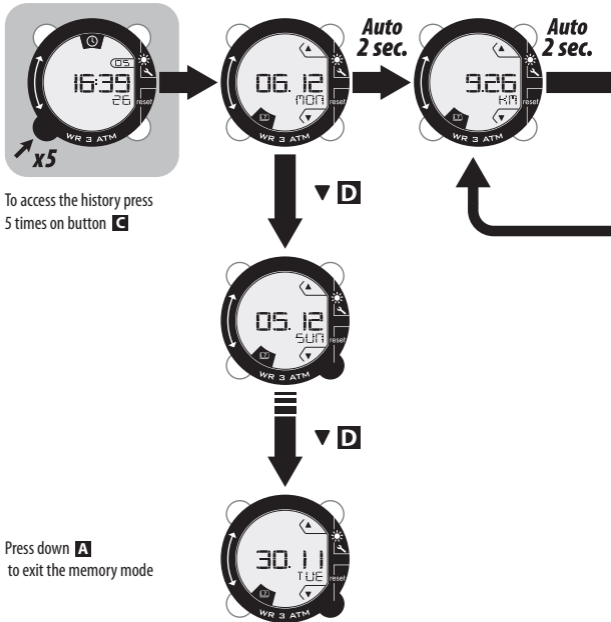
7 : Alarm

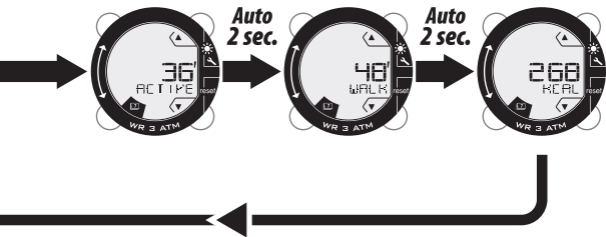
Specific points

The product begins its automatic measuring.

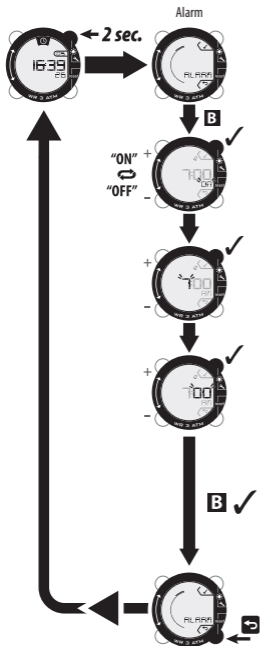
The stopwatches (for total walk and active walk) only start when you are walking.

MEMORY MODE

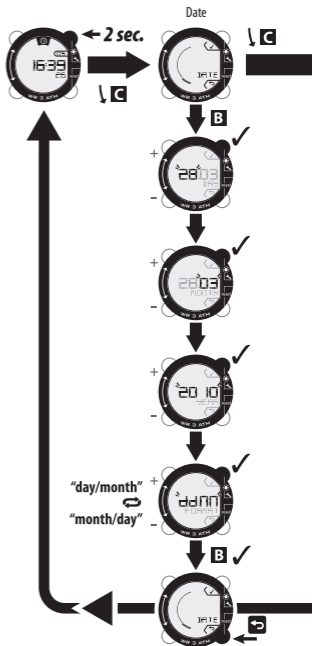


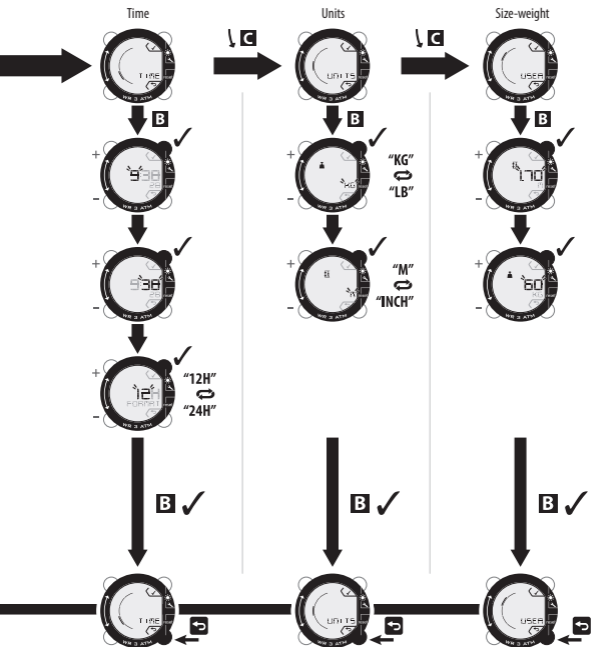


SETTING THE ALARM



RECONFIGURATION OF THE USER





RESETTING TO ZERO



3 resets to zero options:

- Automatic reset to zero of measurements each day at midnight.
 - Manual reset to zero of measurements: hold down button D
- N.B. This function is not available in the memory mode.

The set-ups that have been saved are not reset to zero using this method.

- Restart with the factory settings:

Press all 4 buttons at the same time and hold them down for 3 seconds.



Change the device batteries when the warning light is displayed.



To change the battery: contact the retail outlet where you bought your product. If you change it yourself, you risk damaging the seal and impairing the waterproof design as well as voiding your warranty. Battery life is influenced by the length of time it is stored in the shop and the way in which you use the product.



Dispose of the batteries as well as the electronic product when it reaches the end of its life at an authorised collection point so that they can be recycled.

1 x



USER RESTRICTIONS



SCREEN RESOLUTION



Distance: 10 m.



Active walking time: 1 minute.



Total walking time of the session : 1 minute.



Calories burnt during the session : 1 kcal.

LIMITED WARRANTY

OXYLANE guarantees the initial purchaser of this product that it is free from defects of materials or workmanship. This product is guaranteed for two years from the purchase date. Please keep your receipt as proof of purchase.

The warranty does not cover:

- damage resulting from misuse, from a failure to respect the precautions for use, from accidents, from improper maintenance or from commercial use of the product.
- damage resulting from repairs carried out by persons not authorised by OXYLANE.
- batteries, casings that are cracked or broken or with traces of knocks.
- During the warranty period, the item will either be repaired free of charge by an authorised repair service or replaced free of charge (depending on the distributor).

OXYLANE hereby declares that the **On step 600/600S** device complies with all compulsory requirements and to other relevant provisions set out in directive 2004/108/CE (CEM).

CONTACT US

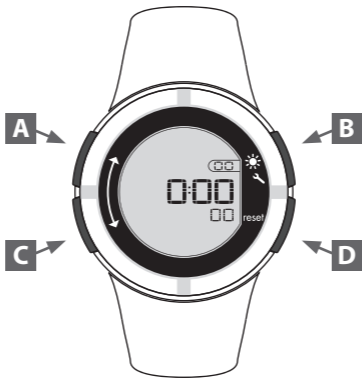
We would like to hear your views on the quality, functionality or usage of our products: www.geonaute.com

We will reply as soon as possible.

FR

Ce produit mesure la distance parcourue, le temps de marche et temps de marche active, mais aussi les calories dépensées. Un historique de 7 jours permet de suivre son évolution et de se donner des objectifs de progression.

Schéma de navigation de l'appareil :



A : Navigation entre les différents modes / Augmente (+) la valeur lors du réglage

B : Rétro-éclairage / Permet de rentrer dans le mode "réglage" / Validation ✓

C : Navigation entre les différents modes / Diminue (-) la valeur lors du réglage

D : Remise à zéro / Permet de sortir du mode réglage

Cette montre podomètre est adaptée pour mesurer les différents paramètres de votre marche sur terrain plat.

Techniquement, ces mesures s'effectuent en enregistrant les ondes de chocs provoquées par le contact de votre pied avec le sol.

Pour une mesure la plus précise possible, il est préconisé d'accrocher cette montre podomètre au **poignet gauche**.

Ce produit n'est pas conçu pour la pratique de la course à pieds, ni de la randonnée sur terrain vallonné ou accidenté car la mesure sera très imprécise (pas de prise en compte du dénivelé).

De plus, la marche sur terrain meuble ou boueux provoque une imprécision d'environ 5 %.

MINUTE ACTIVE

Votre podomètre mesure et différencie la marche de la marche active afin de vous aider à vous motiver à marcher plus et à allure plus soutenue au quotidien.



Qu'est-ce que la Marche Active ?

Cette notion est liée à la préconisation de l'Organisation Mondiale de la Santé (O.M.S.) qui est de marcher 30 minutes par jour à allure soutenue. La marche active est une marche à allure soutenue, celle-ci est la plus bénéfique pour votre santé (aide à la prévention contre l'obésité, les maladies cardiovasculaires, l'anxiété...) selon l'O.M.S.

Techniquement, comment cela fonctionne-t'il ?

Un algorithme breveté a été conçu par les services Recherche et Développement d'Oxylane, il se base sur votre poids et votre taille afin de définir le seuil de déclenchement de la marche active.

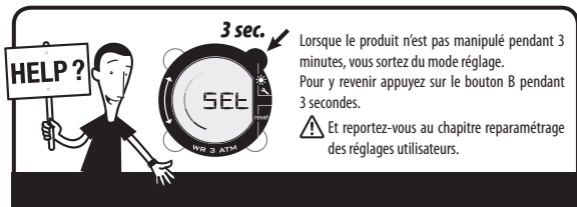
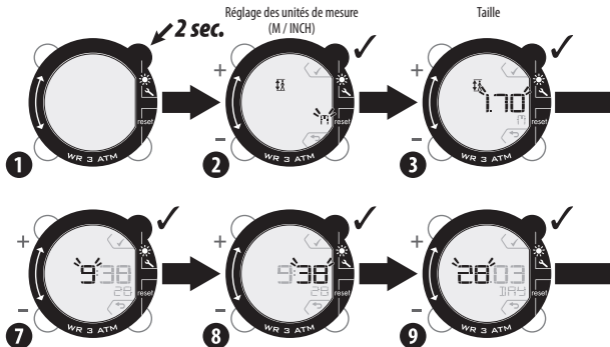
Au-dessus de ce seuil (fréquence de marche...) vous êtes en marche active, la marche la plus bénéfique pour votre santé.

RÉGLAGE INITIAL DU PODOMÈTRE

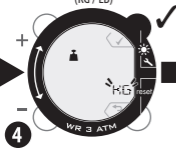
Pour mettre en marche le produit, appuyez sur le bouton en haut à droite.

Vous serez dirigé automatiquement vers le menu réglage de l'appareil.

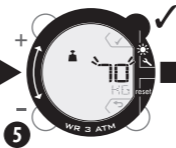
Les changements de valeurs s'effectuent à l'aide des boutons **A** (+) et **C** (-).



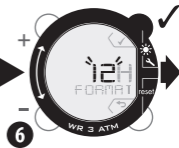
Réglage des unités de mesure
(KG / LB)



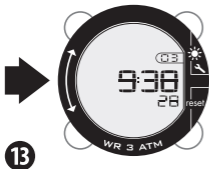
Poids



Affichage 12h/24h



Affichage jr/mois mois/jr



Votre podomètre est prêt à être utilisé.
Le produit déclenche la mesure automatiquement.

CET APPAREIL DISPOSE DE 7 MODES DIFFÉRENTS



1 : Heure



2 : Distance :
Calcul de la distance de marche sur la session



3 : Temps de marche active



4 : Temps total de marche sur la session



5 : Calories dépensées pendant la session



6 : Mémoire :
Mémoire sur **les 7 derniers jours**



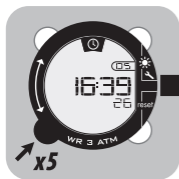
7 : Alarme

Points spécifiques

Le produit déclenche la mesure automatiquement.

Les chronomètres (de marche totale et de marche active) ne se déclenchent que lorsque vous marchez.

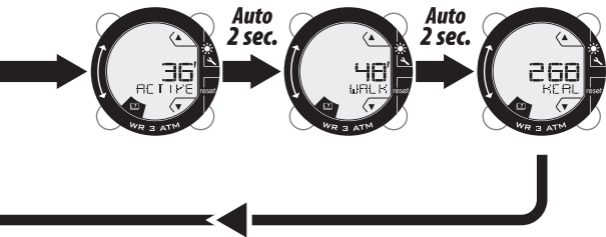
MODE MÉMOIRE



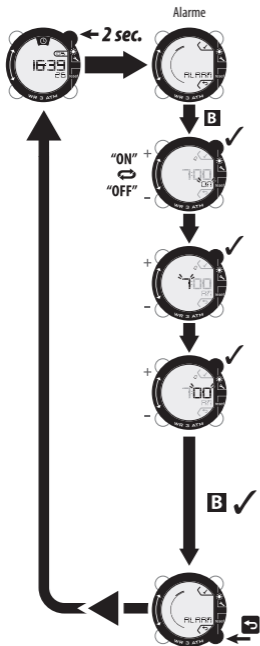
Afin d'accéder à l'historique appuyer 5x sur le bouton **C**



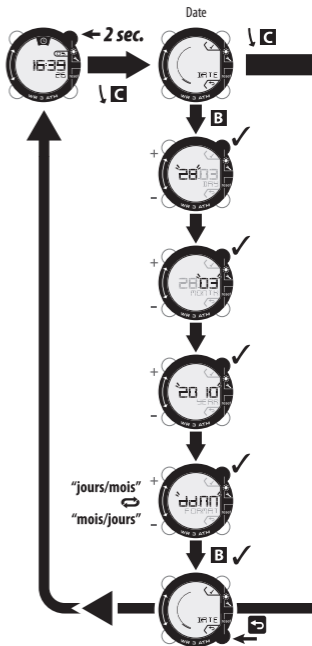
Appuyer sur **A**
pour sortir du mode mémoire

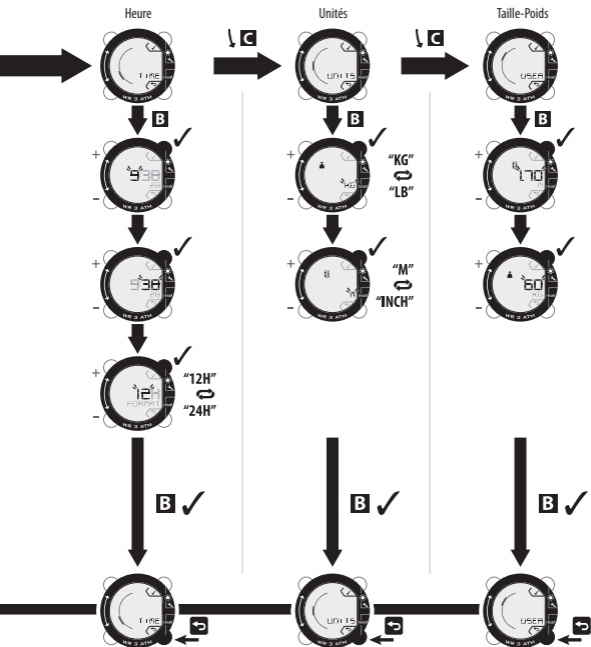


RÉGLAGE DE L'ALARME



REPARAMÉTRAGE DES RÉGLAGES





REMISE À ZÉRO



3 remises à zéro possibles :

- Remise à zéro auto des mesures chaque jour à minuit.
- Remise à zéro manuelle des mesures : appui long sur le bouton D
Attention cette fonction n'est pas disponible dans le mode mémoire.

Les réglages enregistrés ne sont pas remis à zéro à l'aide de cette manipulation.

- Réinitialisation avec les paramètres usine :

Appuyer simultanément sur les 4 boutons pendant 3 secondes.



Pensez à changer les piles de votre produit lorsque le voyant s'affiche.



Pour changer votre pile : adressez-vous au point de vente où vous avez acheté votre produit. En la changeant vous-même, vous risquez d'endommager le joint et de perdre l'étanchéité ainsi que la garantie du produit.

La durée de vie de la pile est influencée par la durée de stockage en magasin et la façon dont vous utilisez le produit.



Déposez les piles ou batteries ainsi que le produit électronique en fin de vie dans un espace de collecte autorisé afin de les recycler.

1 x



RESTRICTIONS D'USAGE



RÉSOLUTION D'AFFICHAGE



Distance : 10 m.



Temps de marche active : 1 minute.



Temps total de marche sur la session : 1 minute.



Calories dépensées pendant la session : 1 kcal.

GARANTIE LIMITÉE

OXYLANE garantit à l'acheteur initial de ce produit que celui-ci est exempt de défauts liés aux matériaux ou à la fabrication. Ce produit est garanti deux ans à compter de la date d'achat. Conservez bien la facture qui est votre preuve d'achat.

La garantie ne couvre pas :

- Les dommages dus à une mauvaise utilisation, au non-respect des précautions d'emploi ou aux accidents, ni à un entretien incorrect ou à un usage commercial du produit.
- Les dommages occasionnés par des réparations effectuées par des personnes non autorisées par OXYLANE.
- Les piles, les boîtiers fissurés ou brisés ou présentant des traces de chocs.
- Durant la période de garantie, l'appareil est soit réparé gratuitement par un service agréé, soit remplacé à titre gracieux (au gré du distributeur).

Par la présente, OXYLANE déclare que l'appareil **On step 600/600S** est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2004/108/CE (CEM).

CONTACTEZ-NOUS

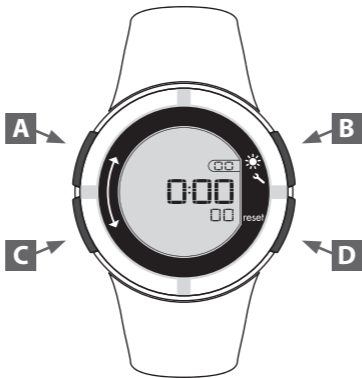
Nous sommes à l'écoute de vos remontées d'informations, quant à la qualité, la fonctionnalité ou l'usage de nos produits : www.geonaute.com

Nous nous engageons à vous répondre dans les plus brefs délais.

ES

Este producto mide la distancia recorrida, el tiempo que se ha caminado a paso normal y activo así como las calorías consumidas. Un historial de 7 días permite seguir su evolución y fijarse objetivos de progresión.

Esquema de navegación del aparato:



- A** : Navegación por los diferentes modos / Aumento (+) de valores en los ajustes
- B** : Retroiluminación / Acceso al modo «ajustes» / Confirmación ✓
- C** : Navegación por los diferentes modos / Disminución (-) de valores en los ajustes
- D** : Reinicio a cero / Salida del modo «ajustes»

USO

Este reloj podómetro está adaptado para medir los diferentes parámetros de una caminata en terreno llano.

Técnicamente, estas mediciones se realizan registrando las ondas de choque provocadas por el contacto del pie con el suelo.

Para obtener una medición lo más precisa posible, se recomienda colocar el reloj podómetro en la **muñeca izquierda**.

El producto no está diseñado para la práctica de carreras pedestres ni el senderismo por terrenos ondulados o accidentados porque la medición sería imprecisa (no tiene en cuenta los desniveles).

Además, caminar por terreno blando o fangoso provoca una imprecisión del 5 % aproximadamente.

MINUTO ACTIVO

El podómetro mide y diferencia el paso normal del paso activo para motivarlo a caminar más deprisa y con más intensidad que de costumbre.



¿Qué es el paso activo?

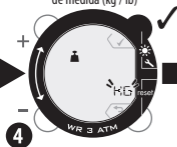
Este concepto está relacionado con las recomendaciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) que consiste en caminar 30 minutos al día a buen ritmo. Caminar con paso activo a buen ritmo es muy beneficioso para la salud porque ayuda a prevenir la obesidad, las enfermedades cardiovasculares o la ansiedad según la OMS.

Técnicamente, ¿cómo funciona?

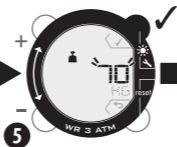
El departamento de investigación y desarrollo de Oxylane ha patentado un algoritmo basado en el peso y la altura de la persona para definir la velocidad mínima de paso considerada activa.

A partir de esta velocidad mínima (frecuencia de paso) estará caminando con paso activo, la forma más saludable de caminar.

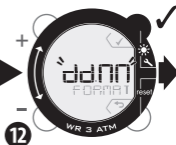
Configuración de las unidades de medida de medida (kg / lb)



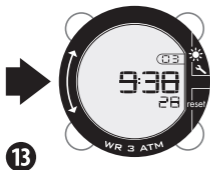
Peso



Formato 12h/24h

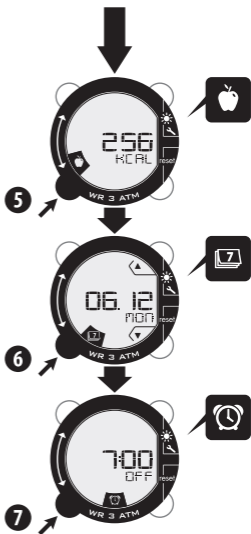
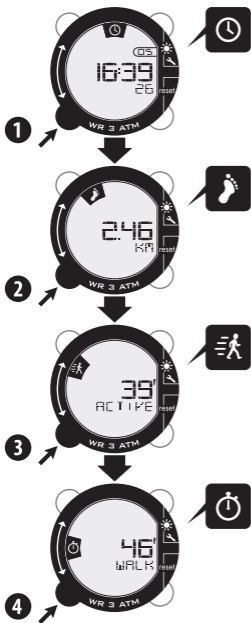


Formato día/mes o mes/día



El podómetro está preparado para su uso.
El producto empieza la medición automáticamente.

FUNCIONAMIENTO GENERAL



ESTE APARATO CUENTA CON 7 MODOS DIFERENTES



1 : Hora



2 : Distancia :
cálculo de la distancia recorrida durante la sesión



3 : Tiempo de marcha activa



4 : Tiempo total de marcha durante la sesión



5 : Calorías consumidas durante la sesión



6 : Memoria :
registro de **los últimos 7 días**



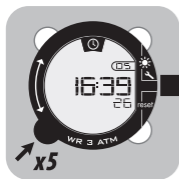
7 : Alarma

Puntos específicos

El producto empieza la medición automáticamente.

Los cronómetros (de marcha total y marcha activa) no se inician hasta que empiece a caminar.

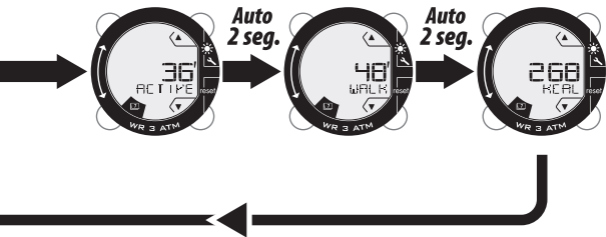
MODO MEMORIA



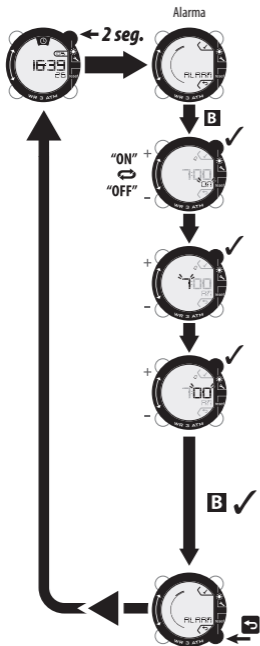
Para consultar el historial,
pulse 5 veces el botón **C**



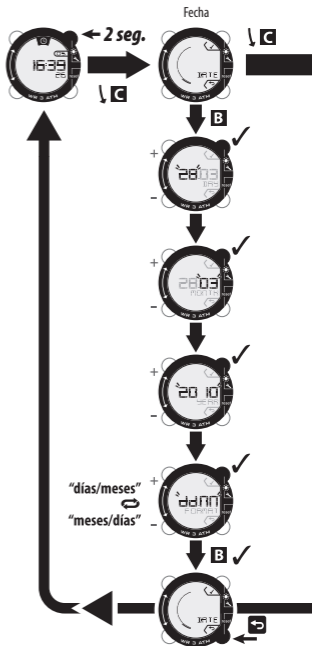
Pulse **A**
para salir del modo memoria

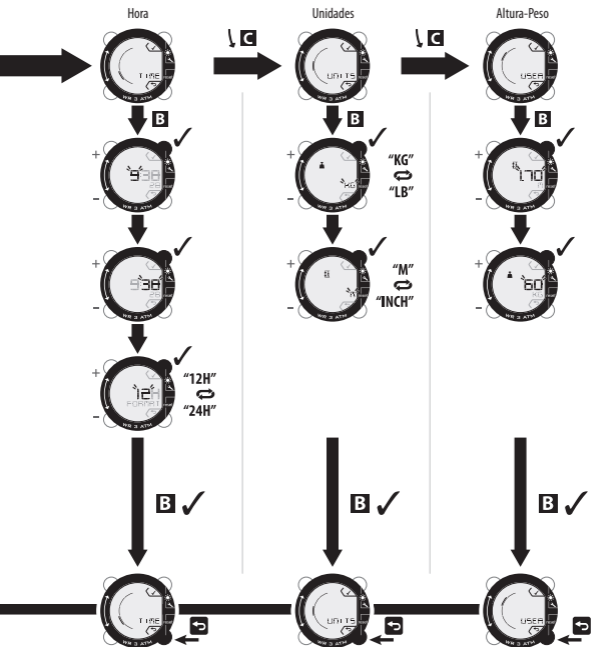


CONFIGURACIÓN DE LA ALARMA



CONFIGURACIÓN DE LOS AJUSTES





PUESTA A CERO



Tres posibilidades para poner a cero:

- Puesta a cero automática y diaria de las mediciones a medianoche.
 - Puesta a cero manual de las mediciones: mantenga pulsado el botón D
- Advertencia: esta función no está disponible en el modo de memoria.

Los ajustes guardados no se ponen a cero con esta manipulación.

- Reinicio de los parámetros de fábrica:

Pulse los 4 botones a la vez durante 3 segundos.



Recuerde sustituir la pila del producto cuando se encienda el piloto.



Para cambiar la pila: diríjase al punto de venta donde ha comprado el producto. Si la cambia usted mismo, correrá el riesgo de dañar la junta y de perder la impermeabilidad, así como la garantía del producto. La vida útil de la pila dependerá del tiempo que haya estado almacenada y de la manera cómo utilice el producto.



Cuando se agoten las pilas o el ciclo de vida de cualquier aparato electrónico, deposítelos en un punto limpio autorizado para reciclarlo.

1 x



RESTRICCIONES DE USO



RESOLUCIÓN DE VISUALIZACIÓN



Distancia: 10 m.



Tiempo de marcha activa: 1 minuto.



Tiempo total de marcha durante la sesión: 1 minuto.



Calorías consumidas durante la sesión: 1 kcal.

GARANTÍA LIMITADA

OXYLANE garantiza al consumidor inicial que este producto está exento de defectos relacionados con los materiales o la fabricación. Este producto cuenta con una garantía de dos años desde su fecha de compra. Guarde bien la factura porque es su justificante de compra.

La garantía no cubre:

- Los daños ocasionados por el uso indebido, el incumplimiento de las instrucciones o los accidentes, ni por el mantenimiento incorrecto o el uso comercial del producto.
- Los daños ocasionados por reparaciones que hayan efectuado personas no autorizadas por OXYLANE.
- Las pilas ni las cajas agrietadas o rotas o que presenten indicios de golpes.
- Durante el período de garantía, el aparato será reparado o sustituido por un servicio autorizado de forma gratuita (a discreción del distribuidor).

Por la presente, OXYLANE declara que el aparato **On step 600/600S** es conforme con las normas esenciales y demás disposiciones pertinentes de la directiva 2004/108/CE (CEM).

PÓNGASE EN CONTACTO CON NOSOTROS

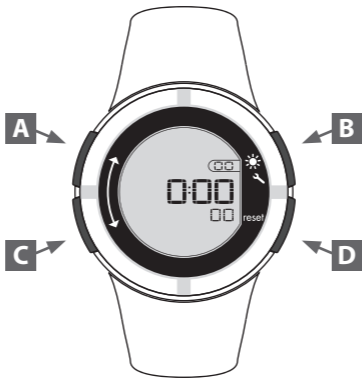
Estaremos encantados de atender sus comentarios relativos a la calidad, la funcionalidad o el uso de nuestros productos: www.geonaute.com

Nos comprometemos a contestarle a la mayor brevedad.

DE

Dieses Produkt misst die zurückgelegte Strecke, die Zeit des Walkings und Power-Walkings, aber auch die verbrauchten Kalorien. Ein chronologischer Überblick über 7 Tage ermöglicht es, seine Entwicklung zu beobachten und sich Progressionsziele zu setzen.

Navigationsschema des Geräts:



- A** : Navigation zwischen den verschiedenen Modi / Erhöht (+) den Wert während der Einstellung
- B** : Backlight / Ermöglicht es, in den "Einstell"-Modus zu gehen / Bestätigung ✓
- C** : Navigation zwischen den verschiedenen Modi / Verringert (-) den Wert während der Einstellung
- D** : Reset / Ermöglicht es, den Einstellmodus zu verlassen

VERWENDUNG

Diese Pedometeruhr wurde geschaffen, um die verschiedenen Parameter Ihres Gehens auf ebenem Boden zu messen.

Technisch erfolgen diese Messungen, indem die durch den Kontakt Ihres Fußes mit dem Boden entstandenen Stoßwellen gespeichert werden.

Für eine möglichst genaue Messung wird empfohlen, diese Pedometeruhr am **linken Handgelenk** zu befestigen.

Dieses Produkt ist nicht für den Laufsport noch für Wanderungen auf hügeligem oder steilem Gelände geschaffen, denn die Messung wäre sehr ungenau (keine Berücksichtigung der Höhenunterschiede). Zudem bewirkt das Gehen auf losem oder schlammigem Boden eine Ungenauigkeit von etwa 5 %.

AKTIVE MINUTE

Ihr Pedometer misst und unterscheidet das Gehen vom aktiven Gehen (Power Walking) um Ihnen dabei zu helfen, sich im Alltag zu einem immer noch schnelleren Gehen zu motivieren.



Was ist das, das Power Walking ?

Dieser Begriff ist mit der Empfehlung der Weltgesundheitsorganisation (WHO) verbunden, welche 20 Minuten Power Walking pro Tag vorsieht. Power Walking ist ein schnelles Gehen, was für Ihre Gesundheit lt. WHO am vorteilhaftesten ist (Hilfe um Übergewicht, Herz-Kreislaufproblemen, Angstzuständen usw. vorzubeugen).

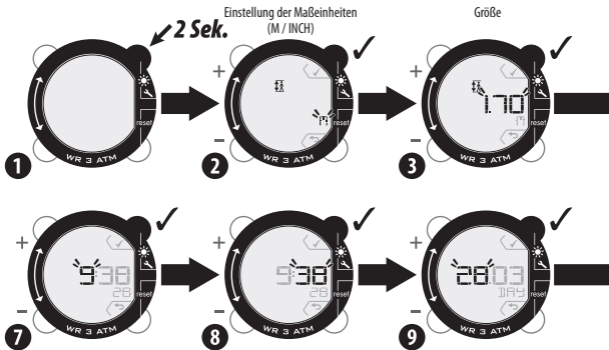
Wie funktioniert dies aus technischer Sicht?

Ein patentierter Algorithmus wurde vom Forschungs- und Entwicklungsteam von Oxyane geschaffen. Dieser basiert sich auf Ihrem Gewicht und Ihrer Größe, um die Auslösungsschwelle Ihres Power Walkings festzulegen.

Über dieser Schwelle (Gehfrequenz usw.) befinden Sie sich im Power Walking, das für Ihre Gesundheit vorteilhafteste Gehen.

GRUNDEINSTELLUNG DES PEDOMETERS

Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie auf die Taste oben rechts. Dadurch kommen Sie automatisch in das Einstellmenü des Geräts. Das Ändern der Werte erfolgt anhand der Tasten **A** (+) und **C** (-).

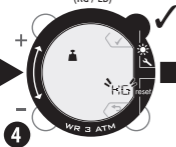


3 Sek.

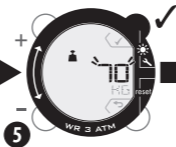
Wird während 3 Sekunden nicht auf das Gerät eingewirkt, verläßt es den Einstellmodus. Um in diesen zurückzukehren, drücken Sie 3 Sekunden lang auf die Taste B.

⚠ End siehe Kapitel Neuparametrieren der Benutzereinstellungen.

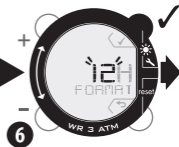
Einstellung der Maßeinheiten
(KG / LB)



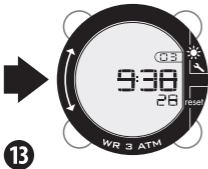
Gewicht



Anzeige 12h/24h

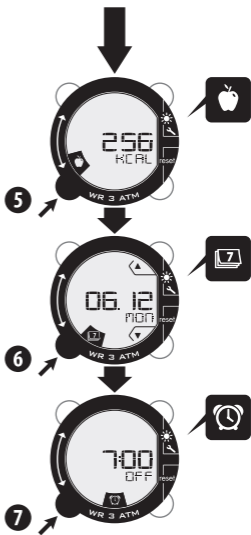
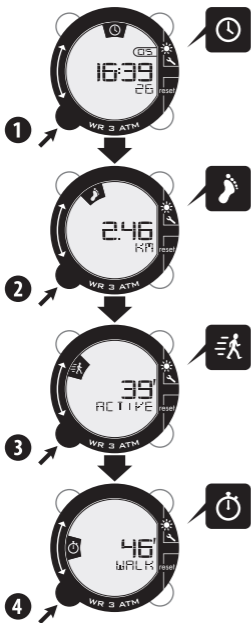


Anzeige Tag/Monat Monat/Tag



Ihr Pedometer ist einsatzbereit.
Das Gerät löst die automatische Messung aus.

ALLGEMEINER BETRIEB



DIESES GERÄT VERFÜGT ÜBER 7 VERSCHIEDENE MODI



1 : Uhrzeit



2 : Distanz :
Berechnung der Gehstrecke in der Übung



3 : Zeit des Power Walkings



4 : Gesamtgehzeit in der Übung



5 : Kalorienverbrauch während der Übung



6 : Speicher :
Speicher der **7 letzten Tage**



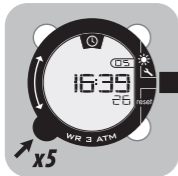
7 : Alarm

Spezielle Punkte

Das Gerät löst die automatische Messung aus.

Die Stoppuhren (Gesamtgehzeit und Power Walking) lösen sich nur aus, wenn Sie gehen.

SPEICHERMODUS



Drücken Sie für den Zugang zur chronologischen Übersicht 5x auf die Taste **C**



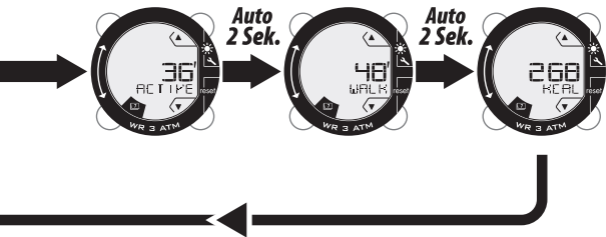
*Auto
2 Sek.*



*Auto
2 Sek.*

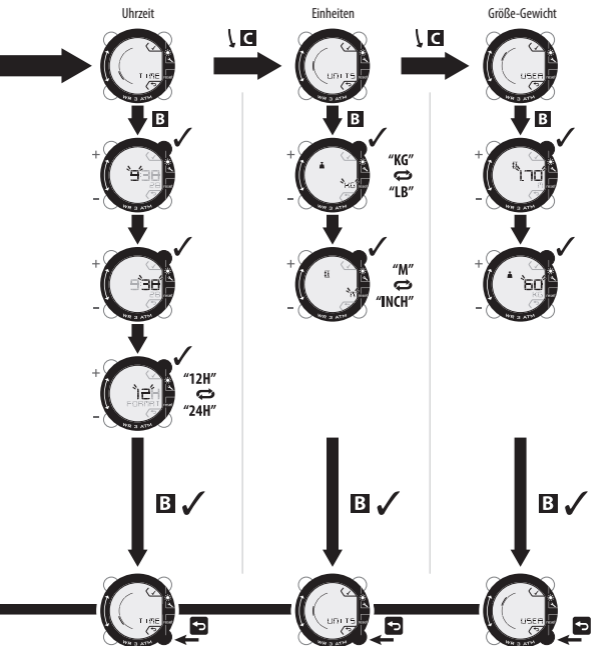


Drücken Sie auf **A** um den Speichermodus zu verlassen.



DE

BENUTZEREINSTELLUNGEN



DE

RESET



3 mögliche Resets:

- Automatisches Reset der Messungen täglich um Mitternacht.
- Manuelles Reset der Messungen: langer Druck auf die Taste D
Achtung, diese Funktion ist im Speichermodus nicht verfügbar.

Die gespeicherten Einstellungen werden mit diesem Handling nicht auf null gestellt.

- Reset mit den Werks-Parametern:

3 Sekunden lang gleichzeitig auf die 4 Tasten drücken.



Denken Sie daran, die Batterien auszutauschen, sobald das Symbol angezeigt wird.



Zum Auswechseln Ihrer Batterie: Wenden Sie sich bitte an das Geschäft, in welchem Sie das Produkt gekauft haben. Wenn Sie sie selbst auswechseln, könnte die Dichtung beschädigt und undicht werden, und dies würde zum Verfall der Garantie führen.

Die Lebensdauer der Batterie ist von der Lagerdauer im Geschäft und der Art, wie Sie das Produkt verwenden, abhängig.



Entsorgen Sie Batterien oder Akkus sowie elektronische Produkte am Lebensende zum Recycling bei einer genehmigten Recycling-Sammelstelle.

1 x



NUTZUNGSBESCHRÄNKUNG



DISPLAYAUFLÖSUNG



Distanz: 10 m.



Zeit des Power Walkings: 1 Minute.



Gesamtzeit in der Übung: 1 Minute.



Kalorienverbrauch während der Übung: 1 kcal.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

OXYLANE gewährt dem Erstkäufer dieses Produktes die Garantie, dass dieses keine Material- oder Herstellungsfehler aufweist. Für dieses Produkt gilt eine Garantie von zwei Jahren ab Kaufdatum. Bewahren Sie die Rechnung gut auf, da diese als Kaufbeleg dient.

Die Garantie schließt aus:

- Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch, Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung, Unfälle, fehlerhafte Pflege oder kommerziellen Gebrauch des Produktes entstehen.
- Schäden, die aufgrund von Reparaturen entstehen, die durch nicht von OXYLANE berechnigte Personen durchgeführt wurden.
- Batterien, Risse oder Brüche an Gehäusen die Stoßspuren aufweisen.
- Während der Garantiezeit wird das Produkt entweder durch einen zugelassenen Kundendienst repariert oder unentgeltlich ersetzt (nach Ermessen des Verkäufers).

Hiermit erklärt OXYLANE dass das Gerät **On step 600/600S** den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Verfügungen der Richtlinie 610/2004/EG (CEM) entspricht).

NEHMEN SIE KONTAKT MIT UNS AUF

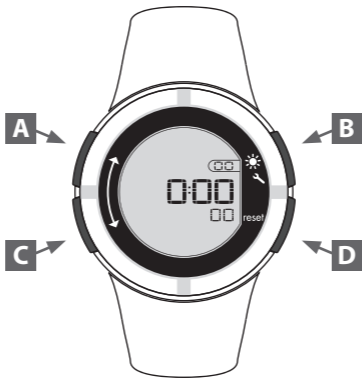
Wir haben immer ein offenes Ohr für Ihre Informationen zu Qualität, Funktionstüchtigkeit oder Gebrauch unserer Produkte: www.geonaute.com

Wir verpflichten uns, Ihnen so schnell wie möglich zu antworten.

IT

Questo prodotto misura la distanza percorsa, il tempo di marcia e il tempo di marcia attiva, ma anche le calorie consumate. Uno storico di 7 giorni permette di seguire la sua evoluzione e di darsi degli obiettivi di progressione.

Schema di navigazione dell'apparecchio:



- A** : Navigazione tra le varie modalità / Aumenta (+) il valore durante l'impostazione
- B** : Retroilluminazione / Permette di entrare nella modalità "impostazione" / Conferma ✓
- C** : Navigazione tra le varie modalità / Diminuisce (-) il valore durante l'impostazione
- D** : Azzeramento / Permette di uscire dalla modalità impostazione

USO

Questo orologio contapassi è adatto per misurare i diversi parametri della vostra marcia su terreno piano.

Tecnicamente, queste misure si effettuano registrando le onde d'urto provocate dal contatto del vostro piede con il suolo.

Per una misura più precisa possibile, si raccomanda di agganciare l'orologio contapassi al **polso sinistro**.

Questo prodotto non è concepito per la pratica della corsa a piedi, né dell'escursione su terreno ondulato o accidentato perché la misurazione sarebbe molto imprecisa (non è preso in considerazione il dislivello).

Inoltre la marcia su terreno sconnesso o fangoso provoca un'imprecisione di circa il 5%.

MINUTO ATTIVO

Il contapassi misura e differenzia la marcia dalla marcia attiva per aiutarvi a motivarvi a marciare di più e a un'andatura più sostenuta nella vita quotidiana.



Cos'è la Marcia attiva ?

Questa nozione è legata alla raccomandazione dell'Organizzazione Mondiale della sanità (O.M.S.) che è di camminare per 30 minuti al giorno ad andatura sostenuta. La marcia attiva, che è una marcia ad andatura sostenuta, è la più benefica per la vostra salute (aiuto alla prevenzione dell'obesità, delle malattie cardiovascolari, dell'ansia...) secondo l'O.M.S.

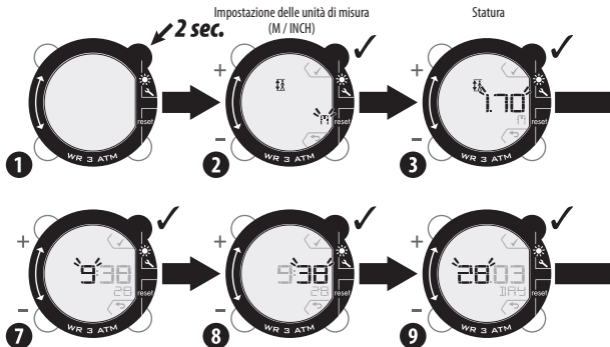
Tecnicamente, come funziona?

I servizi Ricerca e sviluppo di Oxylane hanno concepito un algoritmo brevettato che si basa sul vostro peso e la vostra statura per definire la soglia di attivazione della marcia attiva.

Al di sopra di questa soglia (frequenza di marcia...) siete in marcia attiva, la marcia più benefica per la vostra salute.

IMPOSTAZIONE INIZIALE DEL CONTAPASSI

Per accendere il prodotto, premere il pulsante in alto a destra.
Sarete diretti automaticamente verso il menu impostazione dell'apparecchio.
I cambiamenti dei valori si effettuano usando i pulsanti **A** (+) e **C** (-).

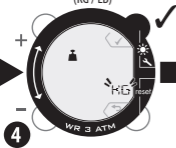


3 sec.

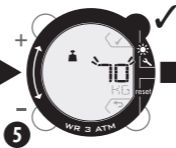
Quando il prodotto non è manipolato per 3 secondi, si esce dalla modalità impostazione. Per tornarci, premere il tasto B per 3 secondi.

⚠️ E consultare il capitolo riconfigurazione delle impostazioni utenti.

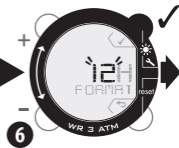
Impostazione delle unità di misura
(KG / LB)



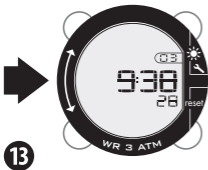
Peso



Visualizzazione 12h/24h

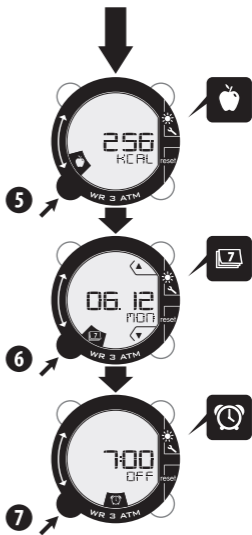
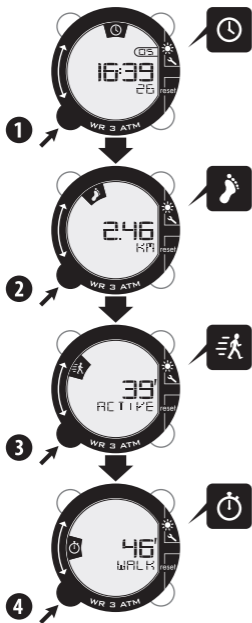


Visualizzazione
giorno/mese mese/giorno



Il contapassi è pronto per essere utilizzato.
Il prodotto attiva automaticamente la misurazione.

FUNZIONAMENTO GENERALE



QUESTO APPARECCHIO DISPONE DI 7 MODALITÀ DIVERSE



1 : Ora



2 : Distanza :
Calcolo della distanza di marcia sulla sessione



3 : Tempo di marcia attiva



4 : Tempo totale di marcia sulla sessione



5 : Calorie consumate durante la sessione



6 : Memoria :
Memoria sugli **ultimi 7 giorni**



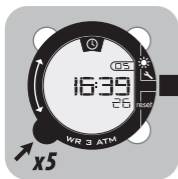
7 : Allarme

Punti specifici

Il prodotto attiva automaticamente la misurazione.

I cronometri (di marcia totale e di marcia attiva) si attivano solo quando camminate.

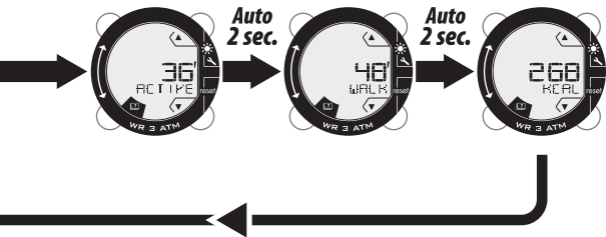
MODALITÀ MEMORIA



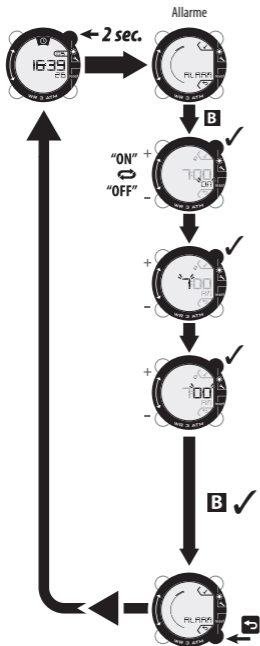
Per accedere allo storico
premere 5x il pulsante **C**



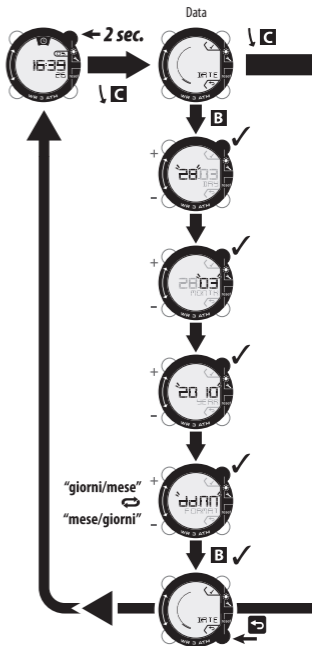
Premere **A** per uscire
dalla modalità memoria



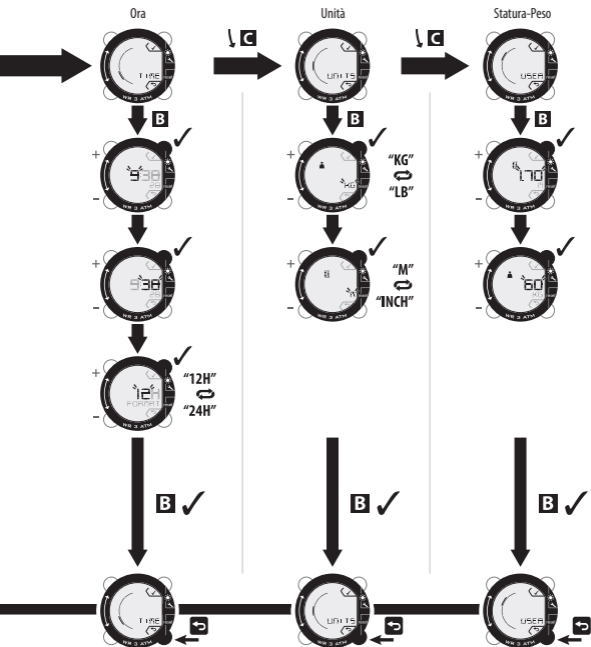
IMPOSTAZIONE DELL'ALLARME



RICONFIGURAZIONE DELLE IMPOS-



TAZIONI UTENTI



IT

AZZERAMENTO



3 azzeramenti possibili:

- Azzeramento automatico delle misure ogni giorno a mezzanotte.
- Azzeramento manuale delle misure: lunga pressione del pulsante D
Attenzione: questa funzione non è disponibile nella modalità memoria.

Le impostazioni salvate non sono azzerate da questa manipolazione.

- Reinizializzazione con le configurazioni di fabbrica:

Premere contemporaneamente i 4 pulsanti per 3 secondi.

PILE



Provvedere a cambiare le pile del prodotto quando appare la spia.



Per cambiare la pila: rivolgetevi al punto vendita in cui avete comprato il prodotto. Sostituendola da soli, rischiate di danneggiare la guarnizione e di perdere l'impermeabilità e anche la garanzia del prodotto. La durata di vita della pila è influenzata dalla durata di stoccaggio in negozio e dal modo in cui utilizzate il prodotto.



Portate le pile o le batterie e anche il prodotto elettronico a fine ciclo di vita in uno spazio di raccolta autorizzato per riciclarli.

1 x



RESTRIZIONI D'USO



RISOLUZIONE DI VISUALIZZAZIONE



Distanza: 10 m.



Tempo di marcia attiva: 1 minuto.



Tempo totale di marcia sulla sessione: 1 minuto.



Calorie consumate durante la sessione: 1 kcal.

GARANZIA LIMITATA

OXYLANE garantisce al primo acquirente di questo prodotto che lo stesso è esente da difetti di materiali o fabbricazione. Questo prodotto è garantito per due anni a partire dalla data d'acquisto. Conservate lo scontrino che è la vostra prova di acquisto.

La garanzia non copre:

- i danni dovuti a un errato utilizzo, all'inosservanza delle precauzioni d'uso o agli incidenti, a una manutenzione scorretta o a un utilizzo commerciale del prodotto.
- i danni causati da riparazioni effettuate da persone non autorizzate da OXYLANE.
- le pile, le casse incrinata o rotte o che presentano tracce di urti.
- Durante il periodo di garanzia, l'apparecchio è riparato gratuitamente da un servizio di assistenza autorizzato o sostituito a titolo gratuito (a discrezione del distributore).

Con la presente, OXYLANE dichiara che l'apparecchio **On step 600/600S** è conforme alle esigenze essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della Direttiva 2004/108/CE (CEM).

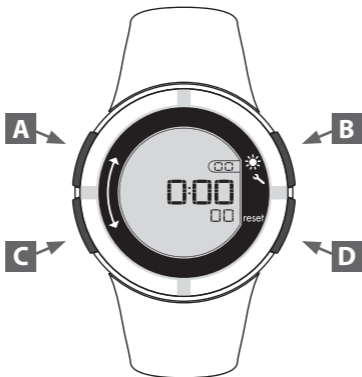
CONTATTATECI

Siamo a disposizione per ascoltare i vostri feedback sulla qualità, la funzionalità o l'uso dei nostri prodotti: www.geonaute.com

Ci impegniamo a rispondervi il più rapidamente possibile.

Dit product meet de afgelegde afstand, de duur van de loop, en de tijd van de Actieve Loop. Bovendien meet het de verbruikte calorieën. Omdat het product de gegevens van 7 dagen kan bewaren, is het mogelijk de trainingsontwikkeling te zien en nieuwe doelen voor progressie te stellen.

Bedieningsschema van het apparaat:



A : Navigatie tussen de verschillende modi / Waarde omhoog (+) tijdens instelling

B : Verlichting / Terug naar de modus 'instellingen' / Bevestigen ✓

C : Navigatie tussen de verschillende modi / Waarde omlaag (-) tijdens instelling

D : Terug op nul zetten / Instellingsmenu verlaten

GEBRUIK

Dit horloge met podometer is geschikt voor het meten van verschillende waarden tijdens het lopen op een vlak terrein.

De techniek bestaat eruit dat de schokgolven worden gemeten die worden veroorzaakt door het contact van uw voet met de grond.

Voor een zo nauwkeurig mogelijke meting raden we u aan dit horloge met podometer te dragen om de **linker pols**.

Dit product is niet geschikt voor het hardlopen, of wandelingen op heuvelachtig of ongelijk terrein (de meting zal dan niet nauwkeurig zijn).

Daarnaast zorgt het lopen op een losse of modderige ondergrond voor een afwijking van ongeveer 5 %.

ACTIEVE MINUUT

De podometer maakt bij het meten onderscheid tussen het zogenaamde Actieve Lopen en het 'reguliere' lopen, zodat u gemotiveerd wordt om dagelijks wat meer en in een wat vlotter tempo door te lopen.



Wat is deze Actieve Loop precies?

Dit begrip is gebaseerd op de aanbevelingen van de Wereld Gezondheidsorganisatie (WHO), die het advies afgeeft om dagelijks 30 minuten in een stevig tempo te lopen. Omdat de actieve loop in een stevig tempo wordt uitgevoerd, heeft het volgens de WHO een gunstige invloed op de gezondheid (ter voorkoming van obesitas, cardiovasculaire aandoeningen, angstgevoelens).

Welke techniek zit er achter:

er is door de afdeling Onderzoek en Ontwikkeling van Oxyline een gepatenteerd algoritme ontwikkeld, dat gebaseerd is op uw gewicht en op uw lengte. Op basis van deze gegevens kan de drempelwaarde worden berekend van het moment waarop u met de actieve loop begint.

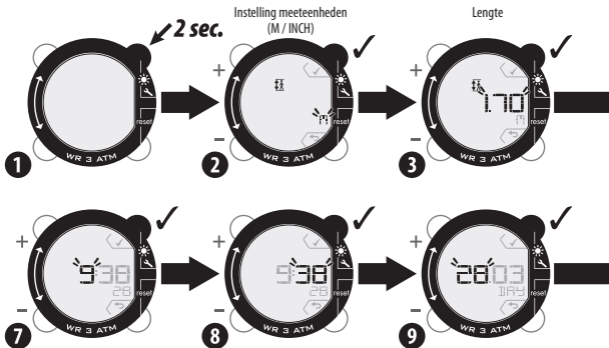
Komt u boven deze drempel (loopfrequentie...), dan beoefent u de actieve loop, de loop die bijzonder goed is voor uw gezondheid.

EERSTE MAAL INSTELLEN PODOMETER

Druk op de knop rechtsboven om het product in te schakelen.

U komt automatisch in het instellingenmenu van het apparaat.

U kunt de waarden veranderen met behulp van de knoppen **A** (+) en **C** (-).



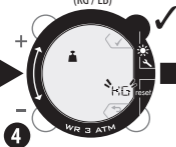
3 sec.

Wanneer het product gedurende 3 minuten niet wordt gebruikt, dan verlaat het product het instellingenmenu.

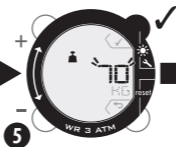
Om terug te keren naar de modus instellingen drukt u gedurende 3 seconden op knop B.

⚠ Raadpleeg het hoofdstuk 'Parameters gebruikers opnieuw instellen'.

Instelling meeteenheden
(KG / LB)



Gewicht



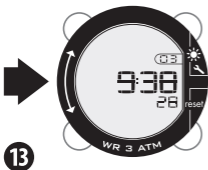
Weergave 12u/24u



NL

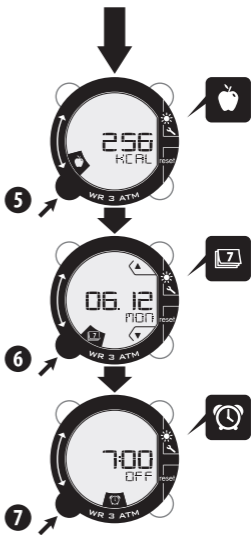
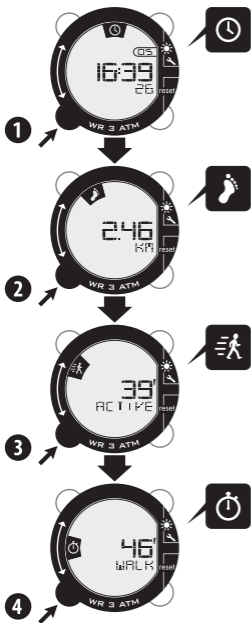


Weergave
dag/maand maand/dag



De podometer is klaar voor gebruik.
Het product start automatisch met de meting.

ALGEMEEN GEBRUIK



DIT APPARAAT BESCHIKT OVER 7 VERSCHILLENDE MODI



1 : Tijd



2 : Afstand :
Berekent de loopafstand per sessie



3 : Tijd huidige loop



4 : Tijd totale loop per sessie



5 : Verbruikte calorieën per sessie



6 : Geheugen :
Geheugen van **de laatste 7 dagen**



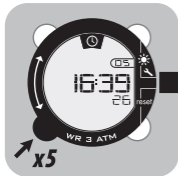
7 : Alarm

Specifieke punten

Het product start automatisch met de meting.

De stopwatches (van de totale looptijd en de actieve looptijd) starten pas wanneer u loopt.

MODUS GEHEUGEN



Om toegang te krijgen tot de geschiedenis drukt u 5x op knop **C**



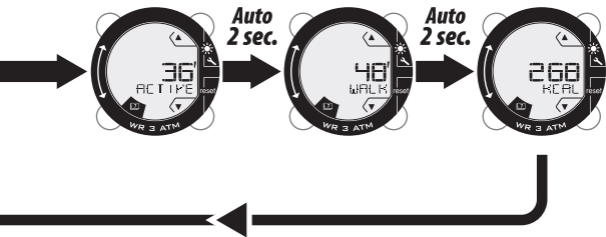
Auto
2 sec.



Auto
2 sec.

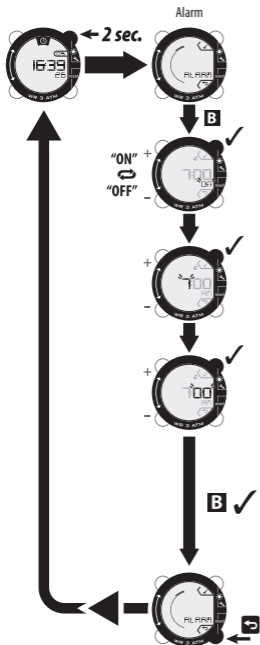


Druk op **A**
om de modus geheugen
te verlaten

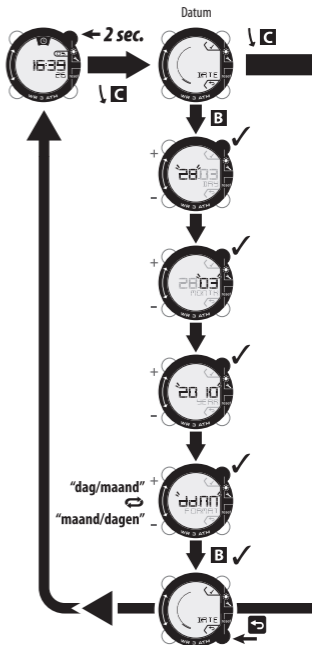


NL

HET ALARM INSTELLEN



PARAMETERS GEBUIKERS



TERUG OP NUL ZETTEN



Er zijn 3 manieren:

- elke nacht om middernacht automatisch terugzetten op nul.
- Handmatig terug op nul zetten van de meetresultaten: eenmaal lang drukken op knop D
Let op, deze functie is niet beschikbaar in de modus geheugen.

De opgeslagen instellingen worden door deze handelingen niet teruggezet op nul.

- Terugzetten naar de fabrieksinstellingen:

druk gedurende 3 seconden tegelijkertijd op alle 4 de knoppen.

BATTERIJEN



Denk eraan om de batterijen van het product te vervangen zodra de batterijenindicator verschijnt.



Het vervangen van de batterij: ga naar het verkooppunt waar u het product heeft gekocht. Wanneer u de batterij zelf vervangt beschadigt u mogelijk het product en tast u de waterdichtheid aan. Bovendien vervalt de garantie.

De levensduur van de batterij wordt beïnvloed door de opslagduur in de winkel en de manier waarop u het product gebruikt.



Werp de batterijen of de accu's evenals uw elektronisch product aan het einde van de levensduur in een daarvoor bestemde container teneinde deze te recylen.



GEBRUIKSBEPERKINGEN



WEERGAVERESOLUTIE



Afstand: 10 M.



Tijd actieve loop: 1 minuut.



Tijd totale loop per sessie: 1 minuut.



Verbruikte calorieën per sessie: 1 kcal.

BEPERKTE GARANTIE

OXYLANE garandeert de eerste koper dat het product vrij is van materiaal- en fabricagefouten. De garantie op dit product is twee jaar geldig, gerekend vanaf de datum van aankoop. Bewaar uw kassabon zorgvuldig. Het is tevens uw aankoopbewijs.

Het volgende valt buiten de garantie:

- schade die te wijten is aan verkeerd gebruik, aan het niet naleven van de voorzorgsmaatregelen bij gebruik of aan ongelukken, aan onjuist onderhoud of aan een commercieel gebruik van het product.
- schade die ontstaan is in verband met reparaties door niet door OXYLANE erkende reparateurs.
- batterijen of behuizingen die scheuren, barsten of tekenen van schokken vertonen.
- Tijdens de garantieperiode wordt het apparaat ofwel gratis gerepareerd door een erkende dienst, ofwel kosteloos vervangen (naar goeddunken van de dealer).

OXYLANE verklaart hierbij dat het apparaat **On step 600/600S** voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen zoals die zijn vastgelegd in de Europese richtlijn 2004/108/CE (EMC).

NEEM CONTACT MET ONS OP

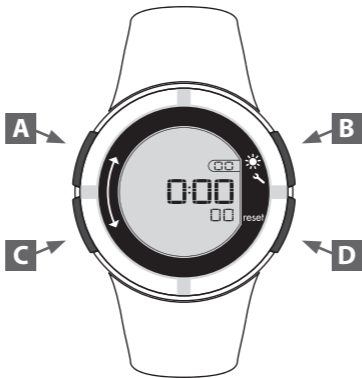
Wij staan altijd open voor uw opmerkingen omtrent de kwaliteit, de werking en het gebruik van onze producten: www.geonaute.com

Wij zullen u zo snel mogelijk antwoorden.

PT

Este produto mede a distância percorrida, o tempo de marcha e tempo de marcha activa, mas também as calorias gastas. Um histórico de 7 dias permite seguir a sua evolução e atribuir-se objectivos de progressão.

Esquema de navegação do aparelho:



A : Navegação entre os diferentes modos / Aumenta (+) o valor aquando da regulação

B : Retro-iluminação / Permite entrar de novo no modo "regulação" / Validação ✓

C : Navegação entre os diferentes modos / Diminui (-) o valor aquando da regulação

D : Reposição para zero / Permite sair do modo de regulação

USO

Este relógio podómetro está adequado para medir os diferentes parâmetros da sua marcha num terreno plano.

Tecnicamente, estas medições efectuem-se registando as ondas de choques causadas pelo contacto do pé com o solo.

Para uma medição o mais precisa possível, é aconselhável fixar este relógio podómetro à **pega esquerda**.

Este produto não é concebido para a prática de corrida ou de passeio em terreno ondulado ou acidentado porque a medição é muito imprecisa nessas situações (não tomará em conta os desníveis). Além disso, a marcha em terreno móvel ou lamacento provoca uma imprecisão aproximada de 5%.

PT

MINUTO ACTIVO

O seu podómetro mede e distingue a marcha da marcha activa para ajudá-lo a motivar a andar com um ritmo mais sustentado no dia-a-dia.



O que é a Marcha Activa?

Esta noção está ligada à preconização da Organização Mundial de Saúde (OMS), ou seja, caminhar 30 minutos por dia a um ritmo sustentado. A marcha activa é uma marcha de ritmo sustentado, a mais benéfica para a saúde (ajuda na prevenção da obesidade, doenças cardiovasculares, ansiedade...) segundo a OMS.

Tecnicamente, como é que funciona?

Um algoritmo patenteado foi concebido pelos serviços Investigação e Desenvolvimento da Oxyline, baseia-se no peso e na altura para definir o limiar de accionamento da marcha activa.

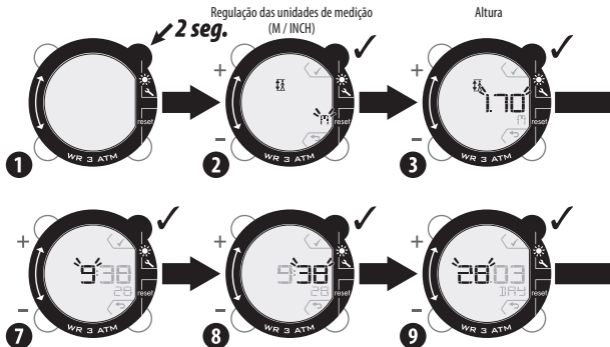
Acima deste limiar (frequência de marcha...), entra em marcha activa, a marcha mais benéfica para a sua saúde.

REGULAÇÃO INICIAL DO PODÔMETRO

Para ligar o produto, prima o botão no canto superior direito.

É encaminhado automaticamente para o menu de regulação do aparelho.

As mudanças dos valores são realizadas com a ajuda dos botões **A** (+) e **C** (-).

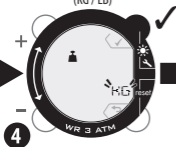


3 seg.

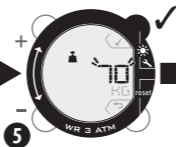
Quando o produto não é manuseado durante 3 minutos, sairá do modo de regulação. Para voltar, prima o botão B durante 3 minutos.

⚠ E consulte o capítulo de reparametrização das regulações dos utilizadores.

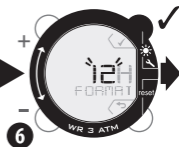
Regulação das unidades de medição
(KG / LB)



Peso



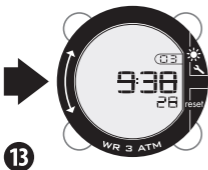
Apresentação 12h/24h



PT

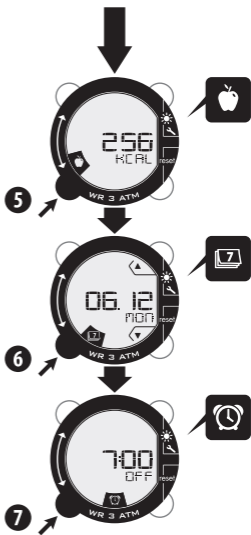
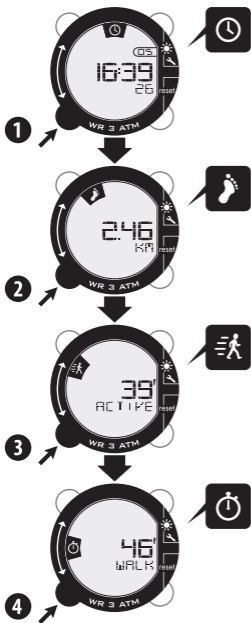


Apresentação dia/mês mês/dia



O seu podómetro está pronto a ser utilizado.
O produto desencadeia a medição automaticamente.

FUNCIONAMENTO GERAL



ESTE APARELHO DISPÕE DE 7 MODOS DIFERENTES



1 : Hora



2 : Distância :
Cálculo da distância de marcha na sessão



3 : Tempo de marcha activa



4 : Tempo total de marcha na sessão



5 : Calorias gastas durante a sessão



6 : Memória :
Memória dos últimos 7 dias



7 : Alarme

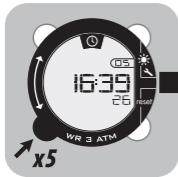
PT

Pontos específicos

Le produit déclenche la mesure automatiquement.

Les chronomètres (de marche totale et de marche active) ne se déclenchent que lorsque vous marchez.

MODO MEMÓRIA



Para aceder ao histórico,
prima 5x o botão **C**



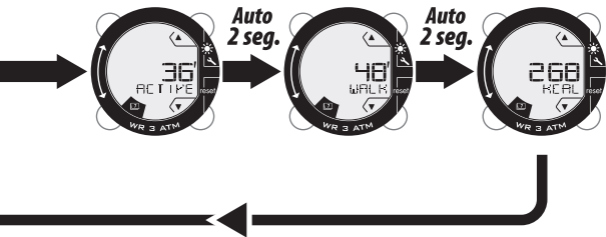
*Auto
2 seg.*



*Auto
2 seg.*

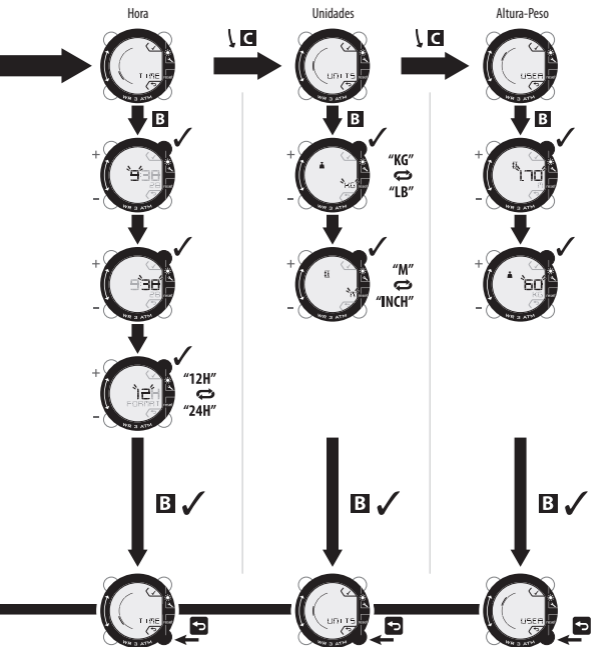


Prima **A** para sair do modo
de memória



PT

LAÇÕES DOS UTILIZADORES



REPOSIÇÃO PARA ZERO



3 reposições para zero possíveis:

- Reposição para zero auto das medições todos os dias à meia-noite.
- Reposição para zero manual das medições: pressão longa do botão D
Atenção, esta função não está disponível no modo de memória.

As regulações gravadas não são repostas para zero com a ajuda desta operação.

- Reinicialização com as parametrizações de fábrica:
Prima simultaneamente os 4 botões durante 3 segundos.

PILHAS



Não se esqueça de mudar as pilhas do seu produto quando o indicador é apresentado.



Para substituir a pilha: dirija-se ao ponto de venda onde adquiriu o produto. Ao substituí-la sozinho, corre o risco de danificar a junta e, deste modo, perder a estanquicidade bem como a garantia do produto.

A duração útil da pilha é influenciada pela duração de armazenamento na loja e pela forma como utiliza o produto.



Coloque as pilhas ou a bateria bem como o produto electrónico em fim de vida num espaço de recolha autorizado para a reciclagem.

1 x



RESTRIÇÕES DE UTILIZAÇÃO



RESOLUÇÃO DE VISUALIZAÇÃO



Distância: 10 m.



Tempo de marcha activa: 1 minuto.



Tempo total de marcha na sessão: 1 minuto.



Calorias gastas durante a sessão: 1 kcal.

GARANTIA LIMITADA

A OXYLANE garante ao primeiro comprador deste produto que o mesmo está isento de defeitos relacionados com os materiais ou com o fabrico. Este produto tem uma garantia de dois anos a contar da data da compra. Guarde a factura em lugar seguro, dado que é a sua prova de compra.

A garantia não cobre:

- os danos devidos à má utilização, ao não respeito das precauções de emprego ou aos acidentes, nem a uma manutenção incorrecta ou à utilização comercial do produto.
- os danos provocados por reparações efectuadas por pessoas não autorizadas pela OXYLANE.
- as pilhas, as caixas rachadas ou partidas ou que apresentam vestígios de choques.
- Durante o período de garantia, o aparelho é ou reparado gratuitamente por um serviço autorizado ou substituído a título gracioso (de acordo com o distribuidor).

A OXYLANE declara pela presente que o aparelho **On step 600/600S** está em conformidade com as exigências essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 2004/108/CE (CEM).

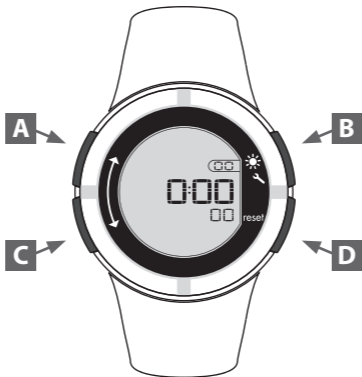
CONTACTE-NOS

É com agrado que recebemos todas as eventuais informações que nos queira fornecer em termos de qualidade, funcionalidade ou uso dos nossos produtos: www.geonaute.com

Comprometemo-nos a responder-lhe no mais curto espaço de tempo.

Produkt jest przeznaczony do pomiaru pokonanej odległości, czasu marszu i czasu marszu aktywnego, jak również ilości spalonych kalorii. 7 dniowa historia umożliwia kontrolę rozwoju i wyznaczenie celów do realizacji.

Schemat nawigacji urządzenia:



A : Nawigacja w poszczególnych trybach / Zwiększenie (+) wartości podczas wprowadzania ustawień

B : Podświetlenie / Powrót do trybu "ustawienia" / Zatwierdzenie ✓

C : Nawigacja w poszczególnych trybach / Zmniejszenie (i) wartości podczas wprowadzania ustawień

D : Zerowanie / Wyjście z trybu wprowadzania ustawień

WYKORZYSTYWANIE

Krokomierz jest przeznaczony do pomiaru różnych parametrów marszu w płaskim terenie. Z technicznego punktu widzenia, pomiar jest przeprowadzany poprzez zapis fal uderzeniowych spowodowanych kontaktem stopy z podłożem.

Dla zapewnienia jak najbardziej dokładnego pomiaru, zalecane jest noszenie zegarka wyposażonego w krokomierz na **lewym nadgarstku**.

Produkt nie jest przeznaczony do użycia podczas biegania, a także marszu w terenie pochyłym lub nierównym, ponieważ pomiar będzie bardzo niedokładny (nachylenie terenu nie zostanie uwzględnione).

Ponadto, podczas marszu w terenie niestabilnym lub błotnistym, dokładność pomiaru może zostać zmniejszona o mniej więcej 5%.

MINUTY AKTYWNE

Krokomierz mierzy i odróżnia marsz zwykły od marszu aktywnego, aby zmotywować użytkownika do szybszego chodzenia i codziennego pokonywania większych odległości.



Czym jest marsz aktywny??

Pojęcie to zostało opracowane na podstawie zaleceń Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) i polega na chodzeniu przez 30 minut dziennie w szybkim tempie. Marsz aktywny polega na chodzeniu w szybkim tempie, które w opinii Światowej Organizacji Zdrowia przynosi największe korzyści dla zdrowia (pomoc w zakresie zapobiegania otyłości, chorób układu sercowo-naczyniowego, stanów lękowych itp.).

W jaki sposób urządzenie działa z technicznego punktu widzenia?

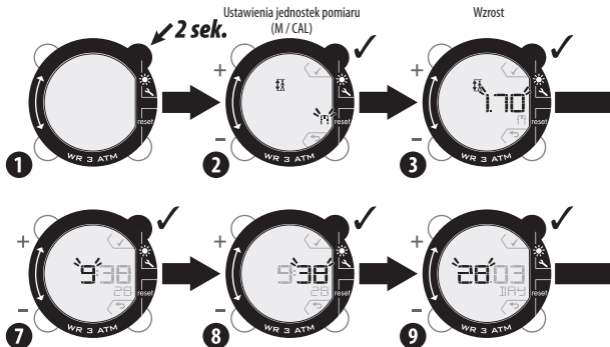
Opatentowany algorytm, opracowany przez dział Prac Badawczo-Rozwojowych firmy Oxyline określa wartość progową marszu aktywnego na podstawie wagi i wzrostu użytkownika.

Po przekroczeniu tej wartości (szybkości marszu...), użytkownik uprawia marsz aktywny, przynoszący największe korzyści dla zdrowia.

USTAWIENIA POCZĄTKOWE KROKOMIERZA

Aby włączyć produkt, należy wcisnąć przycisk znajdujący się po prawej stronie u góry. Urządzenie automatycznie przejdzie do menu ustawień.

Poszczególne wartości mogą być zmieniane za pomocą przycisków **A** (+) i **C** (-).

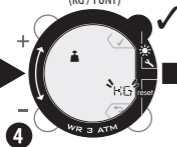


3 sek.

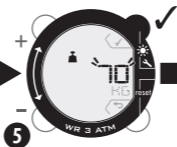
Jeśli urządzenie nie jest używane przez 3 minuty, opuszcza się tryb ustawień. Aby do niego wrócić, należy wcisnąć i przetrzymać przez 3 sekundy przycisk B.

⚠️ I zapoznać się z rozdziałem ponownego ustawienia parametrów ustawień użytkownika.

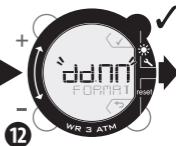
Ustawienia jednostek pomiaru
(KG / FUNT)



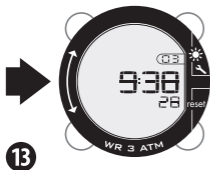
Waga ciała



Wyświetlanie 12/24 godz.

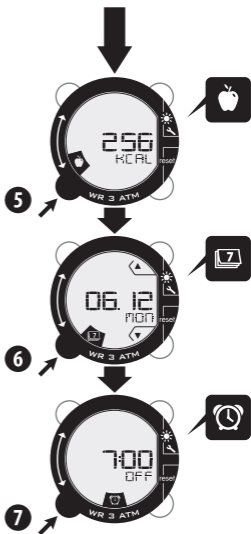
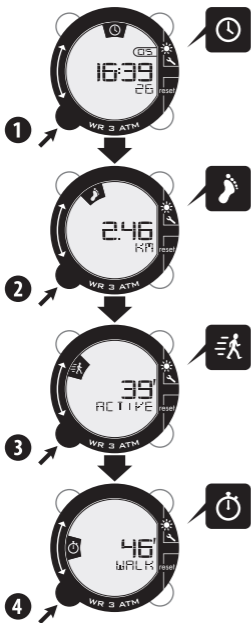


Wyświetlanie
dz/miesiąc/miesiąc/dz



Krokier jest gotowy do użycia.
Urządzenie automatycznie włącza pomiar.

OBSŁUGA URZĄDZENIA



NINIEJSZE URZĄDZENIE POSIADA 7 RÓŻNYCH TRYBÓW



1 : Czas



2 : Odległość :
Obliczenie odległości, która została pokonana w danej sesji



3 : Czas aktywnego marszu



4 : Całkowity czas marszu podczas danej sesji



5 : Kalorie spalone podczas danej sesji



6 : Pamięć :
Pamięć 7 ostatnich dni



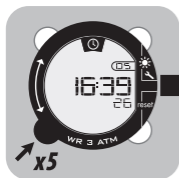
7 : Alarm

Informacje szczegółowe

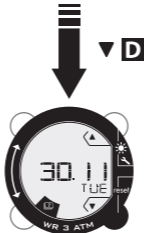
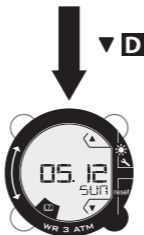
Urządzenie automatycznie włącza pomiar.

Zegary (całkowity czas marszu i czas marszu aktywnego) działają jedynie, kiedy użytkownik idzie.

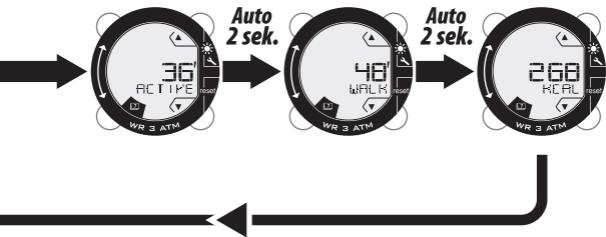
TRYB PAMIĘCI



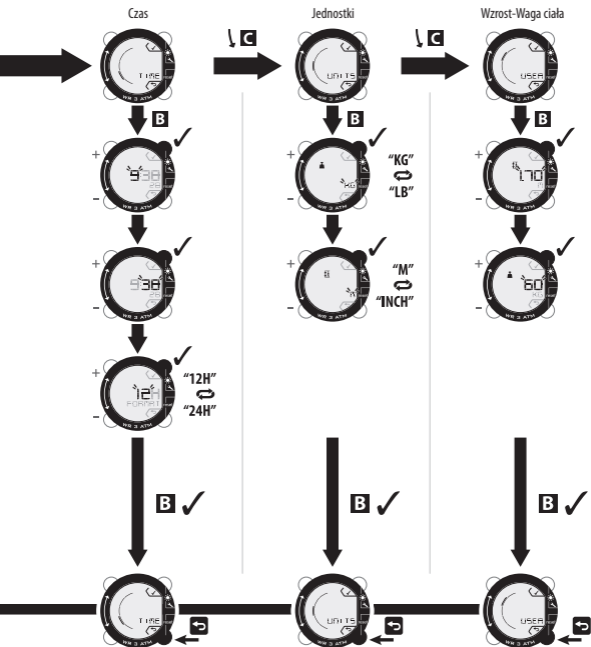
Aby przejść do historii, należy wcisnąć 5x przycisk **C**



Wcisnięcie przycisku **A** umożliwia wyjście z trybu pamięci



METRÓW USTAWIEŃ UŻYTKOWNIKÓW



PL

ZEROWANIE



Zerowanie krokomierza jest możliwe na 3 sposoby:

- Automatyczne zerowanie pomiarów codziennie o północy.
- Ręczne zerowanie pomiarów: należy wcisnąć i przytrzymać przycisk D
Uwaga: funkcja ta nie jest dostępna w trybie pamięci.

Ustawienia wprowadzone do pamięci nie są zerowane podczas tej operacji.

- Przywrócenie domyślnych parametrów fabrycznych:
równocześnie wcisnąć i przytrzymać wszystkie 4 przyciski przez 3 sekundy.

BATERIE



Baterie powinny zostać wymienione, kiedy zaświeci się lampka kontrolna.



Aby wymienić baterię: zwróć się do sklepu, w którym zakupiłeś produkt. Samodzielnie wymieniając baterię możesz uszkodzić uszczelkę, utracić szczelność urządzenia oraz gwarancję.

Żywotność baterii zależy od długości okresu przechowywania w sklepie i sposobu użytkowania produktu.



Baterie lub akumulatory oraz nieużywane produkty elektroniczne powinny być odnoszone do specjalnych punktów zbiórki w celu ich recyklingu.



OGRANICZENIA DOT. UŻYTKOWANIA



DOKŁADNOŚĆ WYŚWIETLANIA



Odległość: 10 m.



Czas aktywnego marszu: 1 minuta.



Całkowity czas marszu podczas danej sesji: 1 minuta.



Kalorie spalone podczas danej sesji: 1 kcal.

GWARANCJA OGRANICZONA

OXYLANE gwarantuje pierwszemu nabywcy, że produkt jest wolny od wad fabrycznych i materiałowych. Niniejszy produkt objęty jest gwarancją na okres 2 lat od daty jego zakupu. Prosimy o zachowanie faktury, która jest dowodem zakupu.

Gwarancja nie obejmuje:

- szkód spowodowanych nieprawidłowym użytkowaniem, nieprzestrzeganiem zaleceń dotyczących użytkowania lub wypadkami oraz nieprawidłową konserwacją lub komercyjnym wykorzystaniem produktu.
- szkód zaistniałych w wyniku napraw przeprowadzonych przez osoby nieupoważnione przez OXYLANE.
- baterii, pękniętych lub połamanych obudów noszących ślady uderzeń.
- W okresie gwarancyjnym urządzenie będzie naprawiane bezpłatnie przez autoryzowany serwis lub wymienione (zgodnie z uznaniem dystrybutora).

Firma OXYLANE oświadcza niniejszym, że urządzenie **On step 600/600S** spełnia wymogi podstawowe oraz wszystkie pozostałe istotne postanowienia dyrektywy 2004/108/CE (CEM).

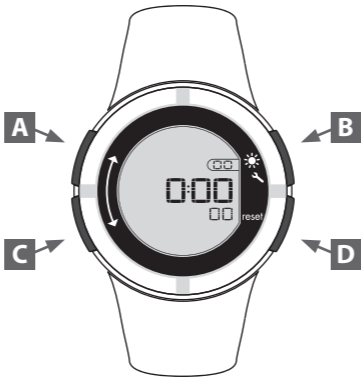
KONTAKT Z NASZĄ FIRMA

Pragniemy poznać Państwa opinie dotyczące jakości, funkcjonalności lub użytkowania naszych produktów: www.geonaute.com

Zobowiązujemy się do udzielenia Państwu odpowiedzi w możliwie jak najkrótszym terminie.

Ez a termék méri a megtett távolságot, a járásidőt és az aktív járásidőt, de méri az elégetett kalóriákat is. 7 napig visszamenőleg megtekinthető az addigi fejlődés, és további fejlődési célok tűzhetők ki.

A készülék átváltásainak rajza:



- A** : Átváltás a különböző üzemmódok között / Az érték növelése (+) beállításkor
- B** : Világítás / Belépés a „beállítás” módba / Jóváhagyás ✓
- C** : Átváltás a különböző üzemmódok között / Az érték csökkentése (-) beállításkor
- D** : Nullázás / Kilépés a beállítás módból

HASZNÁLAT

Ez a lépésszámláló karóra arra alkalmas, hogy sík terepen járásának különböző paramétereit mérje. Műszakilag ezek a mérések úgy valósulnak meg, hogy a készülék érzékeli a láb talajjal történő érintkezésekor keltett hullámokat.

A lehető legpontosabb mérés érdekében azt javasoljuk, hogy a lépésszámláló karóráat viselje a **bal csuklón**.

Ez a termék nem futáshoz, dombvidéken vagy egyenetlen területeken való túrázásra szolgál, mert a mérés nagyon pontatlan lesz (a szintkülönbségeket nem veszi figyelembe).

Laza vagy sáros terület egyébként körülbelül 5%-os pontatlanságot eredményez.

AKTÍV PERC

Lépésszámlálója méri és megkülönbözteti az aktív gyaloglást, hozzájárulva ezáltal ahhoz, hogy felkeltse érdeklődését a mindennapi több és gyorsabb gyaloglás iránt.



Mit jelent az aktív gyaloglás?

Ez a fogalom az Egészségügyi Világszervezet (WHO) ajánlásához kapcsolódik, és napi 30 perces, gyors gyaloglást jelent. Az aktív gyaloglás gyors ritmusú gyaloglást jelent, és ez a legelőnyösebb az egészsége szempontjából (hozzájárul az elhízás, szív- és érrendszeri betegségek, szorongás stb. megelőzéséhez) a WHO szerint.

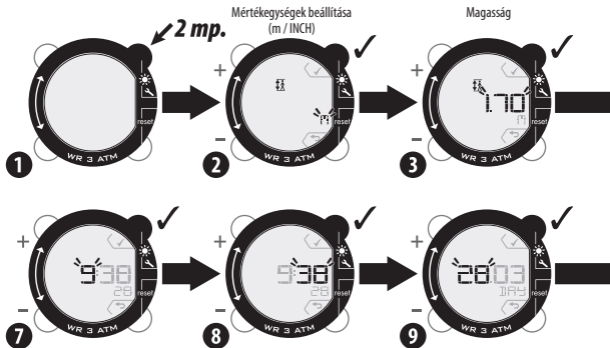
Műszakilag hogyan működik?

Az Oxytan kutatási és fejlesztési osztálya kidolgozott és szabadalmaztatott az Ön testsúlyán és testméretén alapuló algoritmust, hogy meghatározza az aktív járás kezdetének határait.

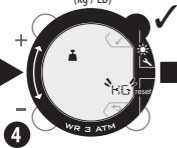
E határértéket túllépve (lépésgyakoriság stb.) aktív gyaloglásról beszélünk, ami a az egészségére legkedvezőbb hatással lévő gyaloglás.

A LÉPÉSZÁMLÁLÓ ELSŐ BEÁLLÍTÁSA

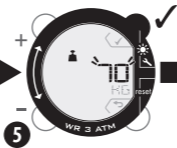
A termék bekapcsolásához nyomja meg a jobb felső gombot.
Automatikusan megnyílik a készülék beállítására szolgáló menü.
Az értékek változtatása az **A** (+) és a **C** (-) gombok segítségével történik.



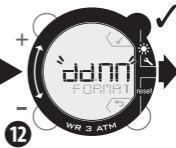
Mértékegységek beállítása
(kg / LB)



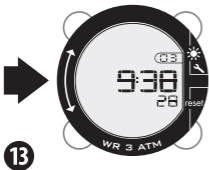
Súly



12h/24h kijelzés



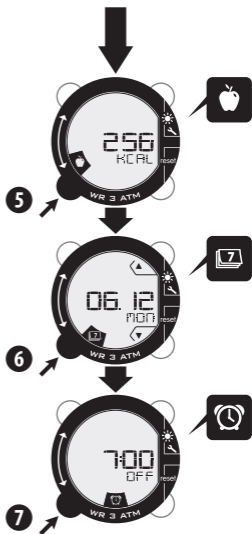
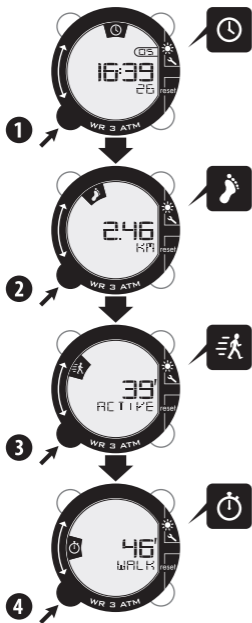
nap/hónap hónap/nap kijelzés



Lépcszámlálója használatra kész.
A termék automatikusan megkezdi a mérést.

HD

A MŰKÖDÉS RŐL ÁLTALÁBAN



A KÉSZÜLÉK 7 KÜLÖNBÖZŐ MÓDDAL RENDELKEZIK



1 : Idő



2 : Távolság :
Az időszak alatt kiszámítja a gyaloglási távolságot



3 : Aktív járásidő



4 : Összes gyaloglási idő az időszak alatt



5 : Az időszak alatt elégetett kalória



6 : Memória :
A 7 utolsó napról tárolt adatok



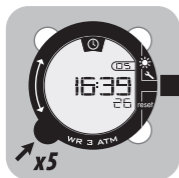
7 : Ébresztés

Speciális pontok

A termék automatikusan megkezdi a mérést.

A stopperek (összes gyaloglás és aktív gyaloglás) csak akkor kapcsolódnak be, amikor Ön gyalogol.

MEMÓRIA ÜZEMMÓD



Az előzményekhez úgy férhet hozzá, hogy 5x lenyomja a **C** gombot



*Auto
2 mp.*



*Auto
2 mp.*



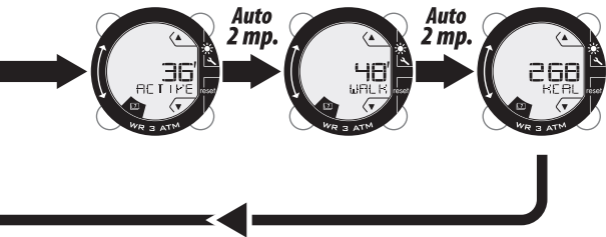
▼ **D**



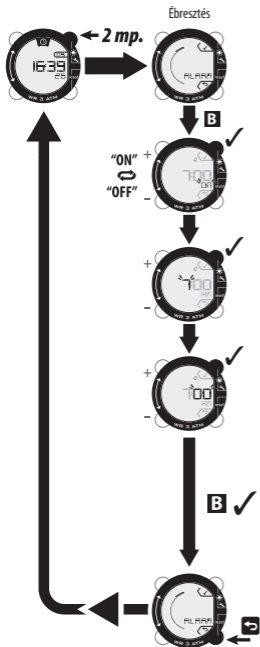
▼ **D**



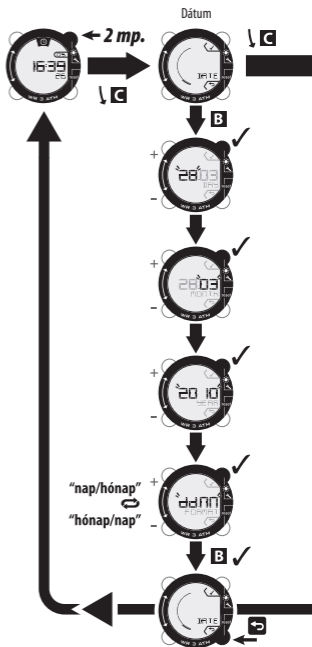
Nyomja meg az **A** gombot a memória üzemmódból való kilépéshez



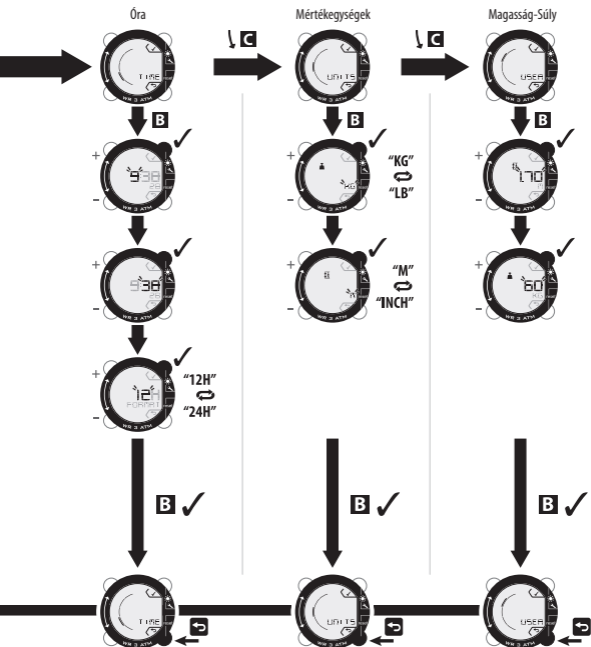
AZ ÉBRESZTÉS BEÁLLÍTÁSA



A FELHASZNÁLÓI BEÁLLÍTÁSOK MÓ-



DOSÍTÁSA



HU



3 nullázási lehetőség van:

- A mérések automata nullázása naponta éjfélkor.
 - A mérések kézi nullázása: a D gomb hosszas lenyomásával
Vigyázat, ez a funkció memória üzemmódban nem elérhető.
- A rögzített beállítások ezzel a művelettel nem nullázódnak le.
- A gyári paraméterek visszaállítása:
Nyomja meg egyszerre a 4 gombot 3 másodpercen keresztül.



Ne feledje az elemeket kicserélni, amikor a jelzés megjelenik.



Az elemcsere elvégzéséhez: forduljon ahhoz az áruházhoz, ahol az órát vásárolta. Ha Ön maga végzi el az elemcserét, megsérülhet a szigetelés, megszűnhet az óra vízállósága és egyben a termékre vállalt garancia is.

Az elemek élettartamát befolyásolhatja, hogy meddig tárolták az üzletben, és az is, hogy Ön hogyan használja a készüléket.

HU



Az elemeket vagy akkumulátort, valamint a már nem használható elektronikus termékeket engedélyezett begyűjtőhelyen adja le újrahasznosítás céljából.

1 x



HASZNÁLATI KORLÁTOZÁSOK



A KIJELEZŐ FELBONTÁSA



Távolság: 10 m.



Aktív járásidő: 1 perc



Összes gyaloglási idő az időszak alatt: 1 perc



Az időszak alatt elégetett kalória: 1 kcal.

KORLÁTOZOTT GARANCIA

Az OXYLANE a termék első vásárlójának garanciát nyújt az anyag- és gyártási hibák ellen. A termékre a vásárlás napjától számítva 2 év garancia vonatkozik. Jól őrizze meg a számlát, ami a vásárlás bizonyítéka.

A garancia nem vonatkozik:

- a helytelen használatból, a figyelmeztetések be nem tartásából, a balesetektől, a készülék helytelen karbantartásából, illetve az üzleti célú használatból fakadó károokra.
- az OXYLANE engedélyével nem rendelkező személyek által elvégzett javításokból eredő károokra.
- az elemekre, a megrepedt, eltört, vagy az ütődés látható nyomait viselő burkolatra.
- A garanciális időszak alatt a készüléket ingyen megjavítják, vagy térítésmentesen kicserélik (a forgalmazó belátása szerint) egy engedéllyel rendelkező szervizben.

Az OXYLANE kijelenti, hogy a **On step 600/600S** készülék megfelel a 2004/108/EK (Elektromágneses kompatibilitás) irányelv lényeges követelményeinek és egyéb idevonatkozó rendelkezéseinek.

HU

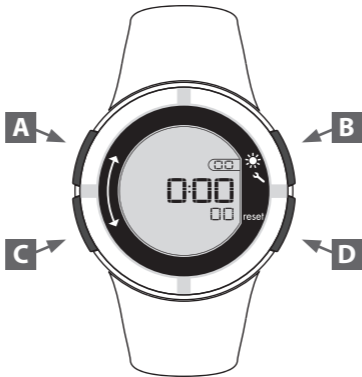
LÉPJEN KAPCSOLATBA VELÜNK

Szívesen meghallgatjuk az Ön visszajelzését termékeink minőségéről, funkcionalitásáról és használatáról: www.geonaute.com

Vállaljuk, hogy a lehető legrövidebb időn belül válaszolunk Önnek.

Это устройство отслеживает пройденное расстояние, время ходьбы и время активной ходьбы, а также затраченные калории. Журнал с результатами за 7 дней позволяет контролировать свои достижения и ставить себе цели для развития.

Схема управления устройством:



A : Перемещение в различных режимах / Увеличение (+) значения при регулировке

B : Люминесцентная подсветка / Вход в режим настройки / Подтверждение ✓

C : Перемещение в различных режимах / Уменьшение (-) значения при регулировке

D : Обнуление / Выход из режима настройки

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Эти часы-шагомер предназначены для измерения различных параметров вашей ходьбы по ровной местности.

Технически измерение производится путем регистрации волн, возникающих от удара ноги о поверхность.

Для наибольшей точности измерения рекомендуется надеть эти часы-шагомер на **левое запястье**.

Это устройство не предназначено для использования при занятиях бегом, в походах по холмистой или неровной местности, в этих случаях значительно пострадает точность его измерения (нет учета перепада высот).

При ходьбе по рыхлой или топкой местности неточность измерения составляет примерно 5 %.

АКТИВНЫЕ МИНУТЫ

Ваш шагомер измеряет и дифференцирует обыкновенную и активную ходьбу, мотивируя вас ежедневно ходить больше и в более активном темпе.



Что такое Активная Ходьба ?

Это понятие связано с рекомендацией Всемирной Организации Здравоохранения (ВОЗ) ходить в течение 30 минут ежедневно в быстром темпе. Активная ходьба - это ходьба в быстром темпе, более эффективная для поддержания вашего здоровья (предупреждает ожирение, сердечно-сосудистые заболевания, нервные расстройства...) согласно ВОЗ.

Как это работает технически ?

Отделы Oxulane по Исследованиям и Разработке разработали запатентованный алгоритм, определяющий порог перехода обыкновенной ходьбы в активную, на основании вашего веса и роста.

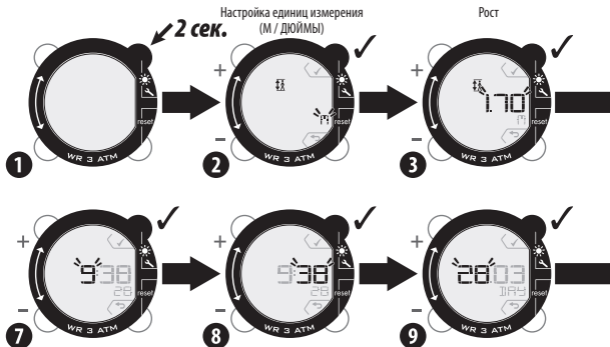
Выше этого порога (частоты шагов...) ваша ходьба считается активной, наиболее эффективной для поддержания вашего здоровья.

НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА ШАГОМЕРА

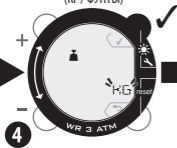
Для включения устройства нажмите на кнопку сверху справа.

Вы автоматически попадете в меню настройки устройства.

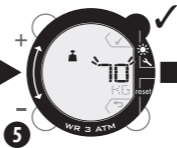
Изменение значений осуществляется с помощью кнопок **A** (+) и **C** (-).



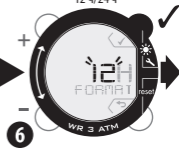
Настройка единиц измерения
(КГ / ФУНТЫ)



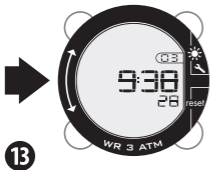
Вес



Формат отображения
12 ч/24 ч



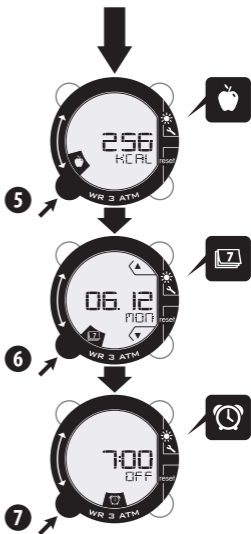
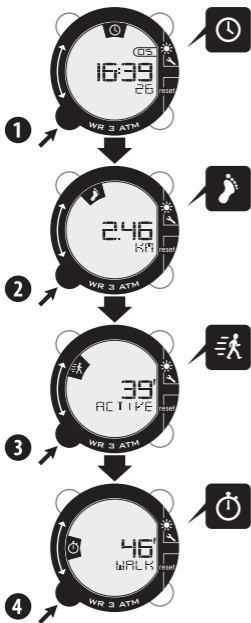
Формат отображения
дд/мм мм/дд



Ваш шагомер готов к работе.
Устройство начинает измерение автоматически.

RU

ОБЩЕЕ ОПИСАНИЕ ЭКСПЛУАТАЦИИ



ДАННОЕ УСТРОЙСТВО МОЖЕТ РАБОТАТЬ В 7 РЕЖИМАХ



1 : Время



2 : Расстояние :
Подсчет расстояния, пройденного за сессию



3 : Время активной ходьбы



4 : Общее время ходьбы за сессию



5 : Затраченные за сессию калории



6 : Память :
Память за **последние 7 дней**



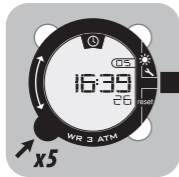
7 : Будильник

Специфические особенности

Устройство начинает измерение автоматически.

Секундомеры (общего времени ходьбы и активной ходьбы) включаются, только если вы идете.

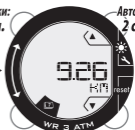
РЕЖИМ ПАМЯТИ



Для просмотра журнала необходимо 5-кратное нажатие на кнопку **C**



Автоматически:
2 секунды.



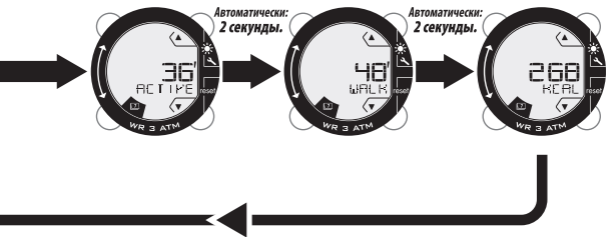
Автоматически:
2 секунды.



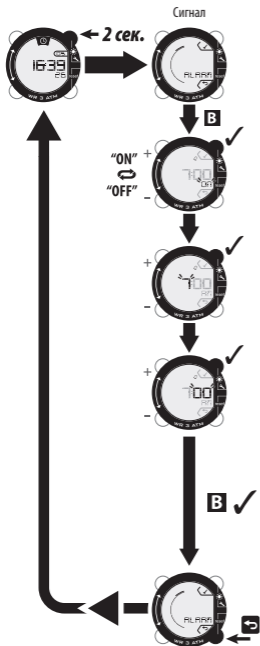
▼ **D**



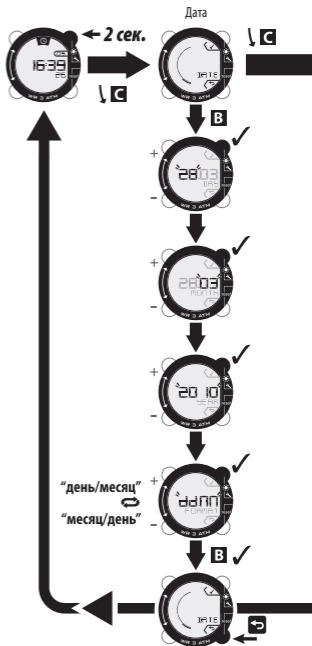
Нажмите на **A**
для выхода из режима памяти



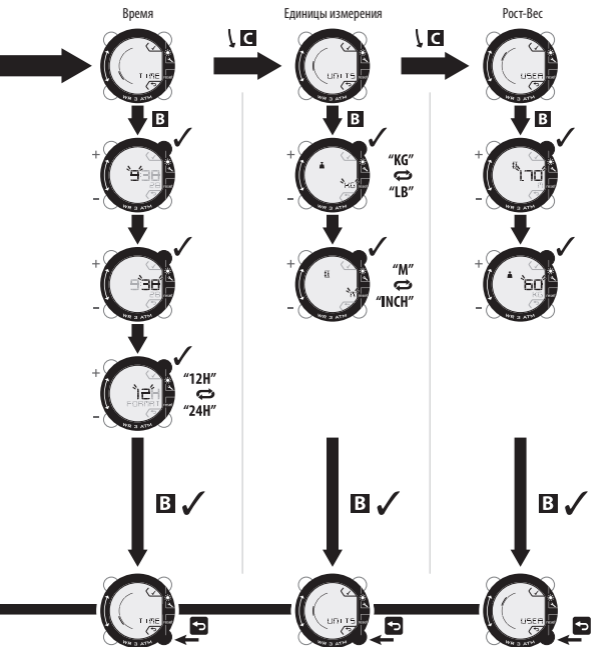
НАСТРОЙКА БУДИЛЬНИКА



ПОВТОРНАЯ НАСТРОЙКА



ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИХ ПАРАМЕТРОВ



RU

ОБНУЛЕНИЕ



Возможно 3 варианта сброса параметров:

- Автоматическое обнуление записанных данных ежедневно в полночь.
 - Ручной сброс записанных данных: длительное нажатие на кнопку D
- Внимание, эта функция недоступна в режиме памяти.

Установленные настройки после этой операции не удаляются.

- Восстановление заводских параметров:

Нажать и удерживать 4 кнопки в течение 3 секунд.

ЭЛЕМЕНТЫ ПИТАНИЯ



Если на экране отображается индикатор, следует заменить батарейки в вашем устройстве.



Чтобы заменить элемент питания: Обратитесь в пункт продажи, где вы приобрели изделия. При самостоятельной замене вы рискуете повредить прокладку и разгерметизировать устройство, а также лишиться гарантии на него.

Срок жизни элемента питания зависит от длительности хранения ив магазине и того, как вы используете изделие.



По истечении срока эксплуатации сдавайте батареи, аккумуляторы и электронное устройство в специальные места сбора для вторичной переработки.

1 x



ОГРАНИЧЕНИЯ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ



МИНИМАЛЬНАЯ ГРАДАЦИЯ



Расстояние : 10 м.



Время активной ходьбы: 1 минута.



Общее время ходьбы за сессию: 1 минута.



Калории, затраченные за сессию: 1 ккал.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

OXYLANE гарантирует начальному покупателю данного устройства отсутствие дефектов материалов и изготовления. На это устройство действует гарантия в течение двух лет со дня его покупки. Сохраняйте чек, так как он является доказательством покупки.

Действие гарантии не распространяется на:

- повреждения, возникшие в результате неправильного использования изделия, несоблюдения мер предосторожности или несчастных случаев, а также в результате неправильного обслуживания или коммерческого использования изделия.
- повреждения, возникшие в результате ремонта изделия лицами, не уполномоченными OXYLANE.
- элементы питания, трещины, поломки корпуса, а также следы ударных воздействий.

В период гарантийного срока изделие будет бесплатно отремонтировано в авторизованном сервисном центре или заменено на эквивалентное (по усмотрению дистрибьютора).

Настоящим OXYLANE декларирует, что аппарат **On step 600/600S** соответствует основным требованиям и другим применимым положениям директивы 2004/108/CE(СЕМ).

RU

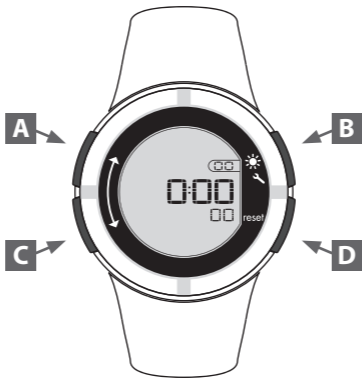
КАК СВЯЗАТЬСЯ С НАМИ

Мы всегда готовы выслушать ваши предложения и замечания относительно качества, функциональности или эксплуатации наших изделий: www.geonaute.com

Мы ответим вам в кратчайшие сроки.

Acest produs măsoară distanța parcursă, timpul de mers și timpul de mers activ, dar și kaloriile consumate. Un istoric de 7 zile permite monitorizarea evoluției individuale și stabilirea unor obiective de progres.

Schema de navigație:



A : Navigare între diferitele moduri / Crește (+) valoarea în momentul reglajului

B : Auto-iluminare / Permite intrarea în modul „reglaj” / Validare ✓

C : Navigare între diferitele moduri / Scade (-) valoarea în momentul reglajului

D : Resetare la zero / Permite ieșirea din modul reglaj

UTILIZARE

Acest ceas pedometru este adaptat pentru a măsura diferenții parametri ai mersului dumneavoastră pe teren plat.

Din punct de vedere tehnic, aceste măsurători se efectuează prin înregistrarea undelor de șoc provocate de contactul piciorului dumneavoastră cu solul.

Pentru o măsurare cât mai precisă posibil, se recomandă să prindeți acest ceas pedometru de **încheietura mâinii stângi**.

Acest produs nu este conceput pentru practicarea alergării, nici a plimbării pe teren denivelat sau accidentat, deoarece măsurătoarea va fi foarte imprecisă (nu se ia în considerare denivelarea).

În plus, mersul pe teren moale sau noroios provoacă o imprecizie de aproximativ 5%.

MINUT ACTIV

Pedometrul dumneavoastră măsoară și diferențiază mersul de mersul activ pentru a vă ajuta să vă motivați să mergeți mai mult și în ritm mai susținut zilnic.



Ce este Mersul Activ ?

Această noțiune este legată de recomandarea Organizației Mondiale a Sănătății (O.M.S.) de a merge 30 de minute pe zi în ritm susținut. Mersul activ este un mers în ritm susținut, fiind cel mai benefic pentru sănătatea dumneavoastră (ajută la prevenirea obezității, bolilor cardiovasculare, anxietății...) conform O.M.S.

Din punct de vedere tehnic, cum funcționează?

A fost conceput un algoritm brevetat de serviciile Cercetare și Dezvoltare ale Oxylane, bazat pe greutatea și înălțimea dumneavoastră pentru a defini pragul de declanșare a mersului activ.

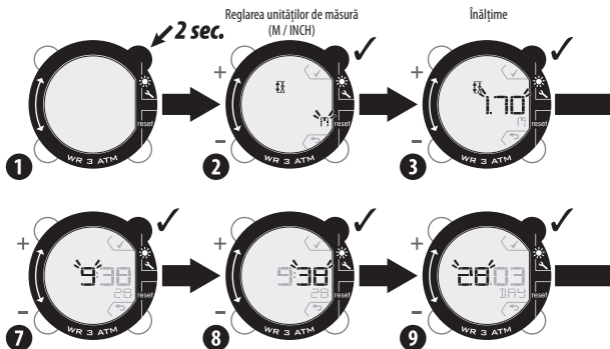
Peste acest prag (frecvența de mers...) sunteți în mers activ, mersul cel mai benefic pentru sănătatea dumneavoastră.

REGLAJ INIȚIAL AL PEDOMETRULUI

Pentru a pune în funcțiune produsul, apăsați pe butonul din dreapta sus.

Veți fi îndreptat automat către meniul de reglare a aparatului.

Schimbările de valori se efectuează cu ajutorul butoanelor **A** (+) și **C** (-).



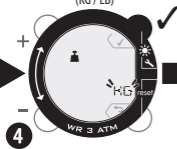
HELP?

3 sec.

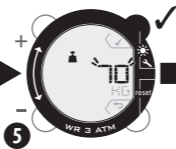
Dacă produsul nu este manipulat timp de 3 minute, acesta iese din modul de setare. Pentru a reveni la acest mod, apăsați pe butonul B timp de 3 secunde.

⚠️ Și consultați capitolul referitor la restabilirea setărilor utilizatori.

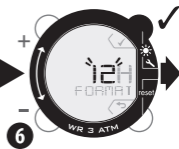
Reglarea unităților de măsură
(KG / LB)



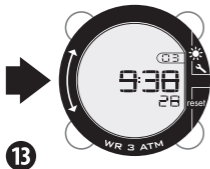
Greutate



Afișaj 12h/24h



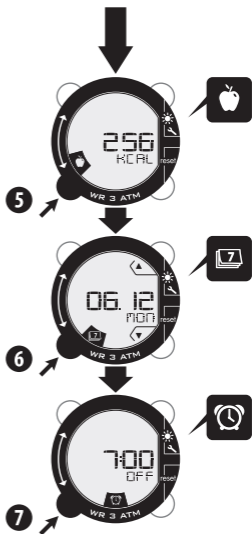
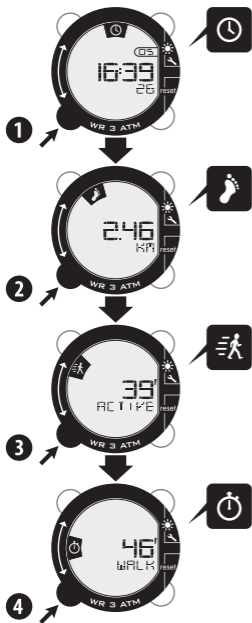
Afișaj zi/lună lună/zi



Pedometrul dumneavoastră este gata de utilizat.
Produsul declanșează măsurarea automat.

RO

FUNCȚIONARE GENERALĂ



ACEST APARAT DISPUNE DE 7 MODURI DIFERITE



1 : Oră



2 : Distanță :
Calculul distanței de mers pe sesiune



3 : Timp de mers activ



4 : Timp total de mers pe sesiune



5 : Calorii consumate în timpul sesiunii



6 : Memoria :
Memoria pe **ultimele 7 zile**



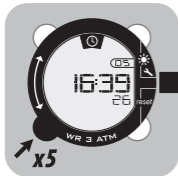
7 : Alarma

Puncte specifice

Produsul declanșează măsurarea automat.

Cronometrele (de mers total și de mers activ) nu se declanșează decât atunci când mergeți.

MODUL MEMORIE



Pentru a accesa istoricul apăsați de 5 ori pe butonul **C**



Auto
2 sec.



Auto
2 sec.

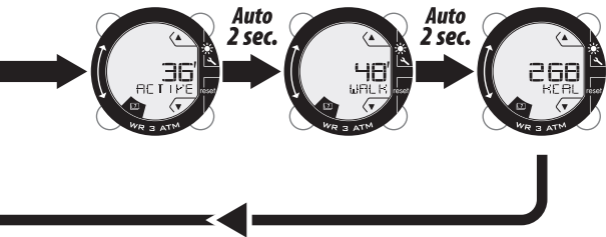


▼ **D**

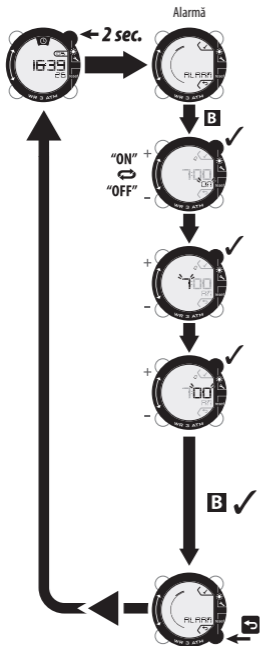


▼ **D**

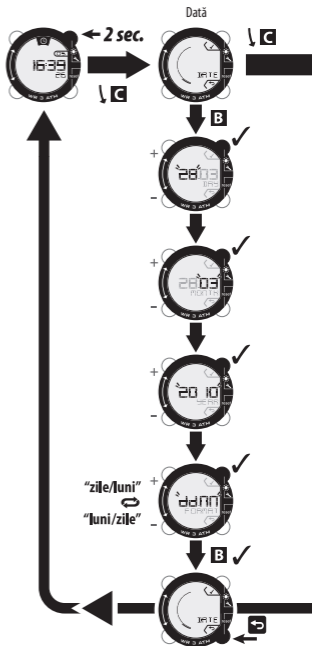
Apăsați pe **A** pentru a ieși din modul memorie



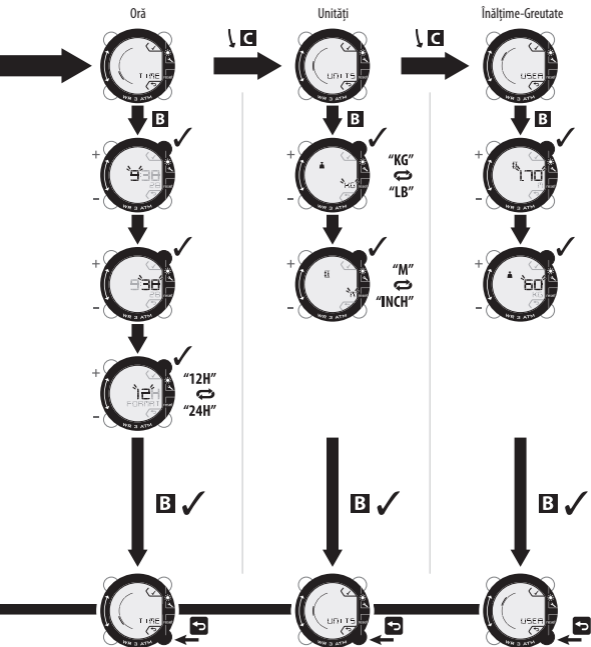
REGLAREA ALARMEI



REPARAMETRIZAREA REGLAJELOR



UTILIZATORILOR



RESETARE LA ZERO



3 resetări la zero posibile:

- Resetare automată la zero a măsurătorilor în fiecare zi la miezul nopții.
- Resetare manuală la zero a măsurătorilor: apăsați lung pe butonul D
Atenție, această funcție nu este disponibilă în modul memorie.

Reglajele înregistrate nu sunt resetate la zero cu ajutorul acestei manevre.

- Reinițializare cu parametrii din fabrică:

Apăsați simultan pe cele 4 butoane timp de 3 secunde.

PILELE



Aveți grijă să schimbați bateriile produsului dumneavoastră atunci când se afișează semnalul vizual.



Pentru a schimba pila: adresați-vă punctului de vânzare de unde ați achiziționat produsul. Schimbând-o dumneavoastră înșivă, riscați să deteriorați garnitura și să pierdeți etanșeitarea, dar și garanția produsului.

Durata de viață a pilei este influențată de durata de stocare în magazin și de maniera în care dumneavoastră utilizați produsul.



Depuneți bateriile sau acumulatorii, precum și produsul electronic căruia i s-a terminat durata de viață într-un spațiu de colectare autorizat pentru a le recicla.

1 x



RESTRICȚII DE UTILIZARE



REZOLUȚIA AFIȘAJULUI



Distanța: 10 m.



Timp de mers activ: 1 minut.



Timp total de mers pe sesiune: 1 minut.



Calorii consumate în timpul sesiunii: 1 kcal.

GARANȚIE LIMITATĂ

OXYLANE garantează cumpărătorului inițial al acestui produs că acesta nu are defecte materiale sau de fabricație. Acest produs este garantat pe o perioadă de doi ani de la data de cumpărare. Păstrați factura care dovedește că ați cumpărat produsul.

Garanția nu acoperă:

- daunele datorate utilizării necorespunzătoare, nerespectării indicațiilor de folosire sau accidentelor, întreținerii incorecte sau utilizării comerciale a produsului.
- daunele ocazionate de reparațiile efectuate de persoane neautorizate de OXYLANE.
- pilele, capacele fisurate sau sparte sau care prezintă urme de șocuri.
- În perioada de garanție, aparatul este fie reparat gratuit de un service agreat, fie înlocuit cu titlu gratuit (la discreția distribuitorului).

Prin prezenta, OXYLANE declară că aparatul **On step 600/600S** este conform cerințelor esențiale și altor dispoziții aferente ale directivei 2004/108/CE (CEM).

RO

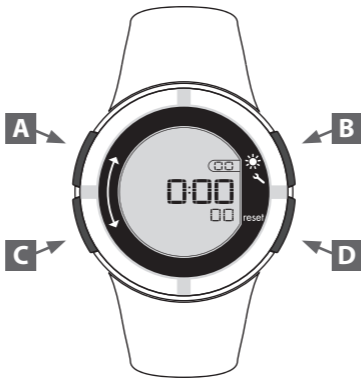
CONTACTAȚI-NE

Suntem mereu în ascultarea părerilor dumneavoastră în ceea ce privește calitatea, funcționalitatea sau utilitatea produselor noastre: www.geonaute.com

Ne angajăm să vă răspundem în cel mai scurt timp posibil.

Krokoměr slouží k měření ušlé vzdálenosti, doby chůze a doby aktivní chůze, a také spotřebované energie (kcal). Historie záznamů za posledních 7 dní umožňuje sledovat pokrok a stanovovat si nové cíle.

Schéma pohybu mezi jednotlivými režimy:



A : Pohyb mezi jednotlivými režimy / Zvýšení (+) hodnot nastavovaných na přístroji

B : Podsvícení / Umožňuje vstoupit do režimu "nastavení" / Potvrzení ✓

C : Pohyb mezi jednotlivými režimy / Snížení (-) hodnot nastavovaných na přístroji

D : Vynulování / Umožňuje opustit režim nastavování

POUŽITÍ

Tyto hodinky s krokoměrem jsou určeny k měření různých parametrů chůze po rovném terénu. Technicky je měření prováděno tak, že jsou zaznamenávány jednotlivé rázové vlny vyvolané kontaktem nohy s terénem.

Pro co nejpřesnější měření je doporučováno připevnit hodinky s krokoměrem na **levé zápěstí**.

Krokoměr není určen pro provozování závodní chůze ani turistiky ve zvlněném nebo kopcovitém terénu, protože pak by měření bylo velmi nepřesné (přístroj nezohledňuje výškové rozdíly).

K zaznamenávání údajů s nepřesností přibližně 5 % může také dojít při chůzi v sypkém nebo rozbahněném terénu.

AKTIVNÍ MINUTY

Krokoměr měří a rozlišuje normální chůzi a chůzi v aerobním režimu, tzv. aktivní chůzi, abyste byli motivováni k vyšším výkonům a každodenní chůzi v rychlém tempu.



Co je aktivní chůze?

Tento pojem souvisí s doporučením Světové zdravotnické organizace (SZO), které stanoví, že každý den bychom měli po dobu 30 minut provozovat chůzi v rychlém tempu. Aktivní chůze je tedy chůze v rychlém tempu, která je podle Světové zdravotnické organizace nejvíce zdraví prospěšná (napomáhá prevenci obezity, kardiovaskulárních chorob, úzkostných stavů atp.)

Jak to lze technicky provést?

Oddělení výzkumu a vývoje společnosti Oxylane vytvořilo algoritmus, který na základě údajů o váze a výšce lidského těla definuje hranici, kdy se člověk dostane do aerobního režimu aktivní chůze.

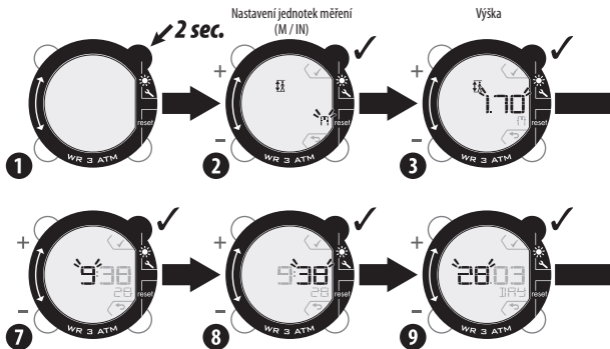
Po překročení této hranice (frekvence chůze....) se dostanete do režimu aktivní chůze, která je ze zdravotního hlediska nejprospěšnější.

PRVNÍ NASTAVENÍ KROKOMĚRU

Kroměř uvedete do chodu stisknutím prvního horního tlačítka.

Krokomeř se automaticky přepne do menu pro nastavení.

Zadané hodnoty můžete upravovat pomocí tlačítek **A** (+) a **C** (-).



3 sec.

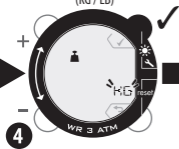
HELP ?

SEL

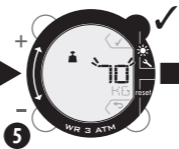
Pokud po dobu 3 vteřin nedojde k žádné volbě, přístroj opustí režim nastavení. Pro návrat do režimu nastavení stiskněte tlačítko B po dobu 3 vteřin.

! Další informace naleznete v kapitole změna parametrů uživatelského nastavení.

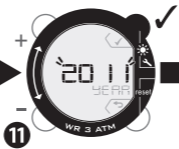
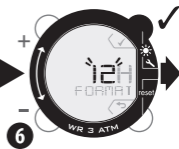
Nastavení jednotek měření
(KG / LB)



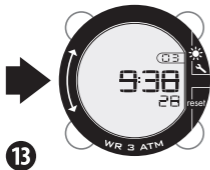
Váha



Zobrazení v režimu 12hod/24hod



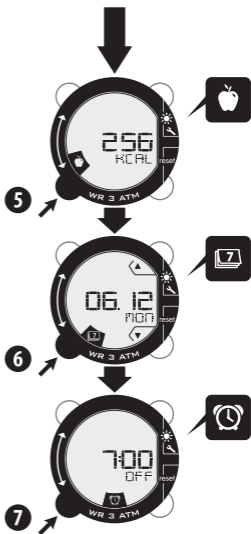
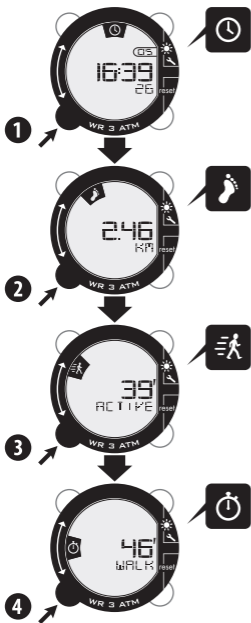
Zobrazení den/měsíc měsíc/den



Krokoměr je připraven k použití.
Krokoměr zahájí měření automaticky.

CS

HLAVNÍ FUNKCE



TENTO PŘÍSTROJ JE VYBAVEN 7 RŮZNÝMI REŽIMY



1 : Čas



2 : Vzdálenost :
Výpočet vzdálenosti ušlé za jednu relaci



3 : Doba aktivní chůze



4 : Celková doba chůze po dobu relace



5 : Kalorie spálené během relace



6 : Paměť :
Záznamy za **posledních 7 dnů**



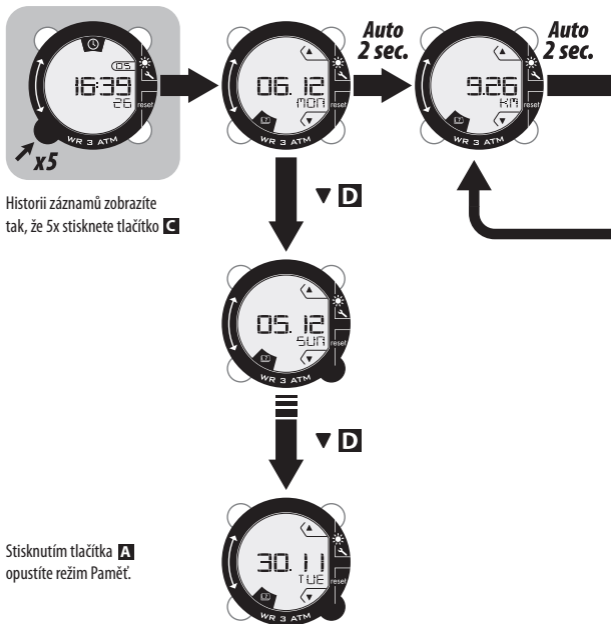
7 : Alarm

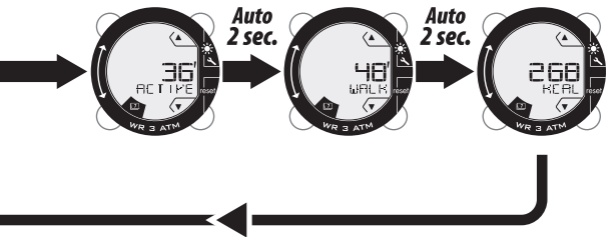
Specifické prvky

Krokoměr zahájí měření automaticky.

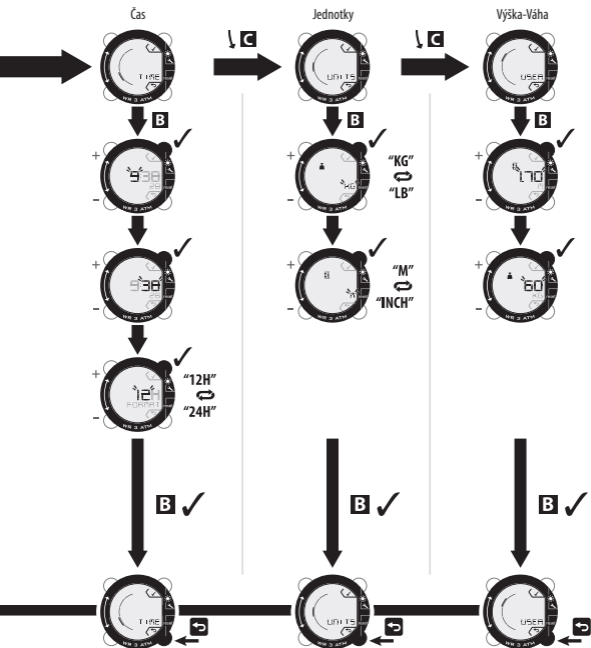
Stopy (měří celkovou dobu chůze a dobu aktivní chůze) jsou v provozu pouze při chůzi.

REŽIM PAMĚŤ





HO NASTAVENÍ



CS

VYNULOVÁNÍ



Vynulování lze provést 3 způsoby

- Automatické vynulování měření každý den ve 24.00 hod.
 - Ruční vynulování měření: dlouze stiskneme tlačítko D
- Upozorňujeme, že tato funkce není k dispozici v režimu Paměť.

Uložené nastavení se při této operaci nevynuluje.

- Restart s továrním nastavením:

Po dobu 3 vteřin současně stiskněte všechna 4 tlačítka.

BATERIE



Jdyž se rozsvítí kontrolka krokoměru, nepamenejte vyměnit baterie.



Při výměně baterie: se obraťte na prodejní místo, kde jste výrobek koupili. Pokud budete baterii měnit sami, riskujete, že porušíte těsnění a dojde ke ztráte těsnosti a tím i zániku záruky na výrobek.

Životnost baterie závisí na délce skladování v obchodě a na způsobu použití výrobku.



Po ukončení doby životnosti odevzdejte baterie i krokoměr ve schváleném sběrném místě k recyklaci.

1 x



OMEZENÍ V POUŽÍVÁNÍ



ROZLIŠENÍ ZOBRAZENÍ



Vzdálenost: 10 m.



Doba aktivní chůze: 1 minuta.



Celková doba chůze během relace: 1 minuta.



Množství energie(kcal) spotřebované při relaci: 1 kcal.

OMEZENÁ ZÁRUKA

OXYLANE zaručuje prvnímu kupujícímu, že tento výrobek nevykazuje žádné materiálové ani výrobní vady. Na tento výrobek se vztahuje záruka po dobu 2 let od data nákupu. Dobře si uschovejte fakturu, která slouží jako nákupní doklad.

Záruka se nevztahuje na:

- škody způsobené špatným používáním, nedodržováním doporučení pro užívání a nehodami, nesprávnou údržbou nebo komerčním využitím výrobku.
- škody způsobené opravami, které provedly osoby nemající povolení od OXYLANE.
- baterie, poškozená nebo rozbitá pouzdra nebo pouzdra vykazující stopy po nárazu.
- během trvání záruky může být přístroj opraven zdarma v autorizovaném servisu nebo zdarma vyměněn (podle rozhodnutí distributora).

Společnost OXYLANE tímto prohlašuje, že krokoměr **On step 600/600S** splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení směrnice 2004/108/ES (elektromagnetická kompatibilita).

CS

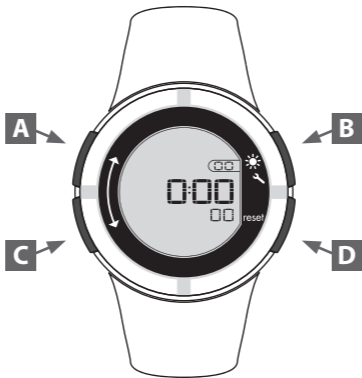
KONTAKTUJTE NÁS

Rádi si vyslechneme vaše připomínky týkající se kvality, fungování nebo používání našich výrobků: www.geonaute.com

Zavazujeme se, že Vám odpovíme v co nejkratší době.

Denna produkt mäter avståndet, gångtiden och den aktiva gångtiden, men också antalet brända kalorier. Tack vare 7-dagarsminnet kan du följa din utveckling och sätta upp mål.

Navigationsschema för apparaten



- A** : Navigering mellan olika lägen / Ökning (+) av värdet vid inställning
- B** : Bakgrundsbelysning / Ger åtkomst till läget "inställningar" / Validering ✓
- C** : Navigering mellan olika lägen / Minskning (-) av värdet vid inställning
- D** : Nollställning / Avslutar inställningsläget

ANVÄNDNING

Denna stegräknare är lämpad för att mäta olika parametrar vid gång på plan mark.

Tekniskt sett utförs dessa åtgärder genom registrering av chockvågor som orsakas av kontakt mellan foten och marken.

För en så exakt mätning som möjligt, rekommenderas att stegräknaren fästes runt **vänster handled**.

Denna produkt är inte utformad för löpning eller gång på ojämn eller kuperad terräng eftersom mätningen då blir mycket vag (ingen hänsyn tas till nivåskillnad).

Dessutom orsakar gång på mjukt underlag eller lera en felaktighet på cirka 5%.

AKTIV MINUT

Din stegräknare mäter och skiljer mellan gång och aktiv gång för att hjälpa dig bli motiverad att gå längre och i raskare takt varje dag.



Vad är Aktiv Gång ?

Detta begrepp är relaterat till rekommendationen från Världshälsö-organisationen (WHO) om att promenera 30 minuter om dagen i rask takt. Aktiv gång är en promenad i rask takt, och är den mest fördelaktiga för din hälsa (hjälper till att motverka fetma, hjärt-och kärlsjukdomar, ångest ...) enligt WHO.

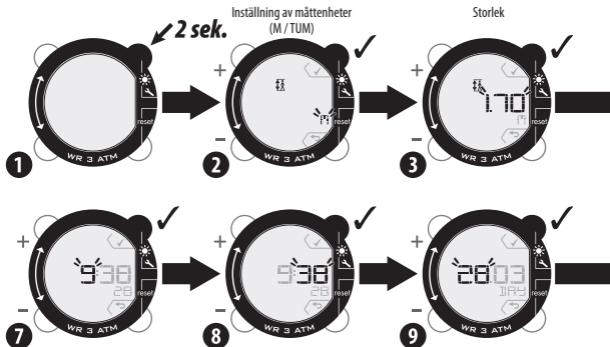
Hur fungerar det tekniskt sett?

En patenterad algoritm designad av Forskning och utvecklingsavdelningen på Oxylane. Den grundar sig på din vikt och längd för att fastställa gränsvärden för Aktiv Marsch.

Ovanför denna gräns (promenadfrekvens ...) är det aktiv gång, den mest fördelaktiga för din hälsa.

FÖRSTA INSTÄLLNINGAR TILL STEGRÄKNAREN

För att aktivera produkten, tryck på knappen uppe till höger.
Du kommer att omdirigeras till inställningsmenyn för apparaten.
Förändringar av värdena görs med knapparna **A** (+) et **C** (-).

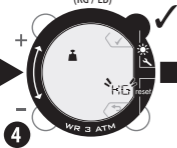


3 sek.

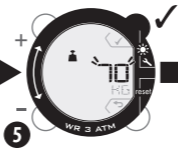
Om enheten inte hanteras under 3 minuter, lämnar du inställningsläget. Du öppnar läget igen genom att hålla knappen B intryckt i 3 sekunder.

⚠ Se avsnittet om omkonfigurering av användarinställningarna.

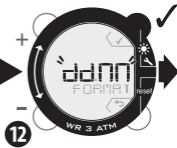
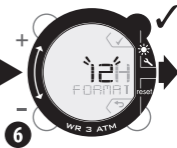
Inställning av måttenheter
(KG / LB)



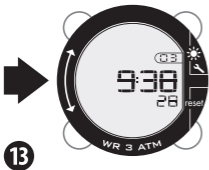
Tyngd



12/24-timmarsvisning



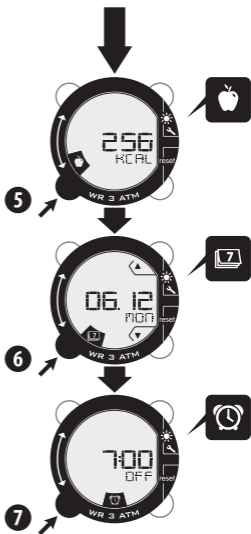
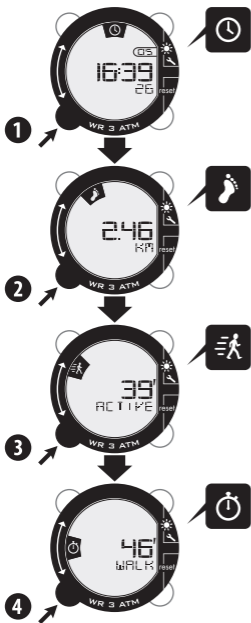
dag/mån-visning, mån/dag-visning



Din stegräknare är färdig att användas.
Produkten utför automatiskt mätningen.

SV

ALMÄNNA FUNKTIONER



DENNA APPARAT HAR 7 OLIKA LÄGEN



1 : Timmar



2 : Distans :
Beräkna gångavståndet för passet



3 : Aktiv gångtid



4 : Total gångtid för passet



5 : Brända kalorier under passet



6 : Minne :
Minne från de **senaste 7 dagarna**



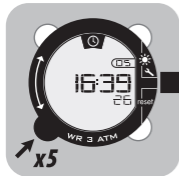
7 : Alarm

Särskilda punkter

Produkten utför automatiskt mätningen.

Tidtagning (totalt för gång och aktiv gång) startar endast när man går.

MINNESLÄGET



För att få tillgång till historiken,
tryck 5x på knappen **C**



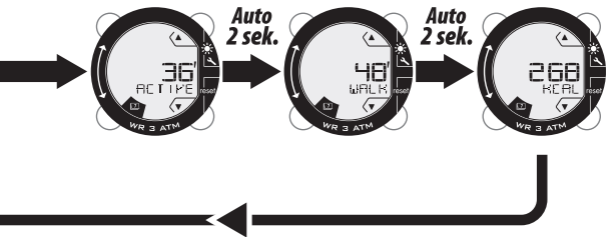
Auto
2 sek.



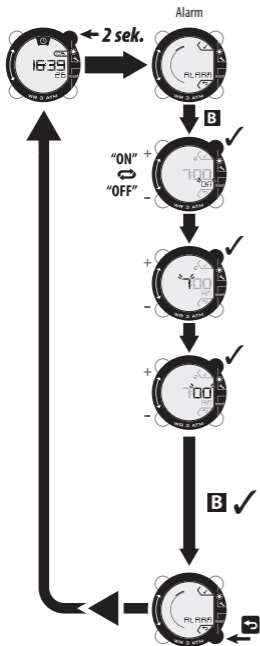
Auto
2 sek.



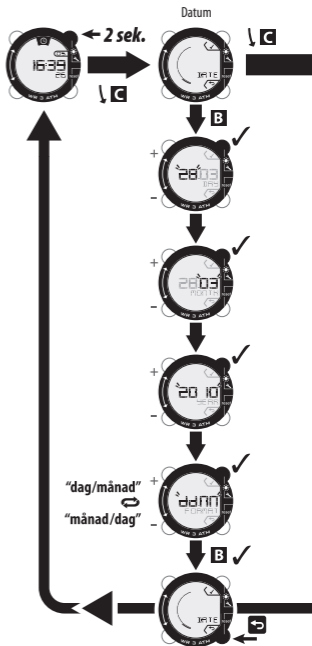
Tryck på **A**
för att avsluta minnesläget



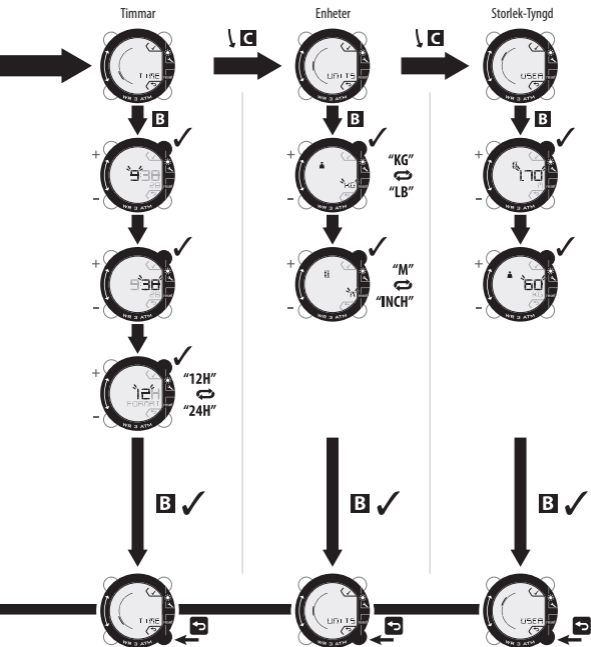
INSTÄLLNING AV ALARM



ÅTERINSTÄLLNING AV ANVÄNDAR-



FUNKTIONERNA



NOLLSTÄLLNING



3 möjliga nollställningar

- Automatisk nollställning varje dag vid midnatt.
- Manuell nollställning: tryck länge på knapp D
Varning, denna funktion är inte tillgänglig i minnesläget.

De lagrade inställningarna nollställs inte med denna manipulation.

- Återställning av fabriksinställningarna:
Tryck samtidigt på de 4 knapparna i 3 sekunder.

BATTERIER



Tänk på att byta batterier i produkten när lampan tänds.



För att byta batteriet: vänd dig till det försäljningsställe där du köpt produkten. Om du byter det på egen hand riskerar du att packningen skadas och vattentätheten förloras samt att garantin blir ogiltig. Livslängden på batteriet i produkten påverkas av hur länge produkten förvarats i butiken och av sättet på vilket du använder produkten.



Lämna in batterierna och den elektroniska produkten till återvinning när den inte används/fungerar mer.

1 x



RESTRIKTIONER FÖR ANVÄNDNING



BILDSKÄRMS-UPPLÖSNING



Distans: 10 M.



Aktiv gångtid: 1 minut.



Total gångtid under passet: 1 minut.



Brända kalorier under passet: 1 kcal.

BEGRÄNSAD GARANTI

OXYLANE garanterar den första köparen av denna produkt att den är fri från fel i material eller utförande. Denna produkt täcks av en tvåårsgaranti från och med inköpsdatumet. Behåll fakturan – den tjänar som inköpsbevis.

Garantin täcker inte:

- skador orsakade av felaktig användning, av underlåtenhet att iaktta föreskrifterna i bruksanvisningen eller till följd av olyckor, eller skador orsakade av felaktigt underhåll eller yrkesmässig användning av produkten.
- skador orsakade av reparationer utförda av personer som inte är auktoriserade av OXYLANE.
- batterier, spruckna eller trasiga höljen eller höljen som uppvisar spår av stötar.
- Under garantiperioden kommer apparaten antingen att repareras kostnadsfritt av en auktoriserad verkstad eller bytas ut gratis (enligt vad distributören anser lämpligt).

OXYLANE intygar härmed att apparaten **On step 600/600S** uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet 2004/108/EG (EMC).

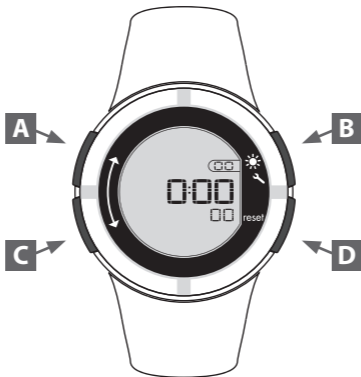
KONTAKTA OSS

Vi besvarar gärna ev. frågor som kan uppstå, angående produktens funktioner eller hur den ska användas: www.geonaute.com

Vi åtar oss att svara så fort som möjligt.

Този уред измерва изминатото разстояние, времето на ходене, времето на активно ходене и изгорените калории. 7-дневна хронология на данните ви позволява да проследите постигнатото и да си поставите цели за по-нататъшен напредък.

Схема на навигацията на уреда:



A : Навигация през различните режими / Увеличава (+) стойностите при настройване

B : Задно осветление / Позволява влизане в режим Настройки / Потвърждаване ✓

C : Навигация през различните режими / Намалва (-) стойностите при настройване

D : Нулиране / Позволява излизане от режим Настройки

НАЧИН НА УПОТРЕБА

Този крачкомер е предназначен да измерва различните параметри на ходене по равен терен. Технически, тези измервания се извършват чрез регистриране на ударните вълни, предизвикани от контакта на крака ви със земята.

За максимално точно измерване, препоръчително е този часовник крачкомер да се поставя на **лявата китка**.

Този уред не е подходящ за ползване при бягане, нито при разходки по хълмист или неравен терен, защото измерените стойности ще бъдат много неточни (уредът не отчита денивелацията).

Освен това, ходенето по подвижен или кален терен предизвиква неточност на измерването от около 5%.

АКТИВНИ МИНУТИ

Вашият крачкомер отчита и разграничава ходенето от активното ходене, за да ви мотивира всеки ден да ходите повече и с постоянно темпо.



Какво означава Активно ходене? ?

Световната здравна организация (СЗО) дефинира това понятие като ежедневно 30 минутно ходене пеша с постоянно темпо. Според СЗО, активното ходене е ходене с постоянно темпо, което въздейства благоприятно върху здравето (помага за предотвратяване на затлъстяването, намалява риска от сърдечносъдови заболявания, чувството на безпокойство...)

Как технически се осъществява това?

Отделът за изследвания и развитие на Oxylane патентова алгоритъм, който се базира на вашето тегло и ръст, за да дефинира прага на отчитане на активното ходене.

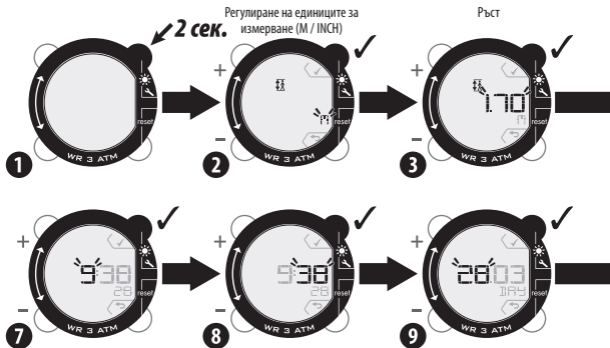
Над този праг (честота на ходене...) вие се намирате в състояние на активно ходене - ходенето с най-благоприятен ефект върху вашето здраве.

ПЪРВОНАЧАЛНО НАСТРОЙВАНЕ НА КРАЧКОМЕРА

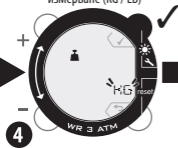
За да включите уреда, натиснете десния горен бутон.

Уредът автоматично ще ви прехвърли към меню Настройване на устройството.

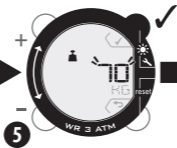
Промяната на стойностите се извършва с помощта на бутони **A** (+) и **C** (-).



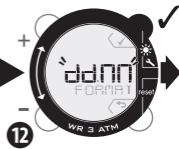
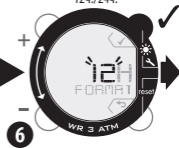
Регулиране на единиците за измерване (KG / LB)



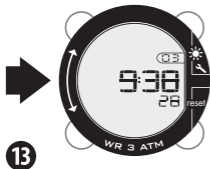
Тегло



Изписване във формат 12ч./24ч.

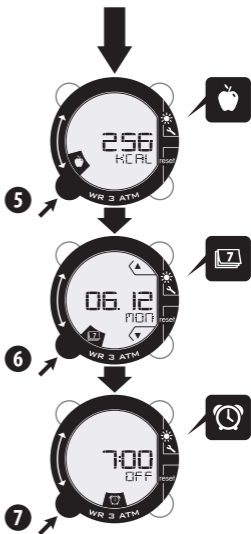
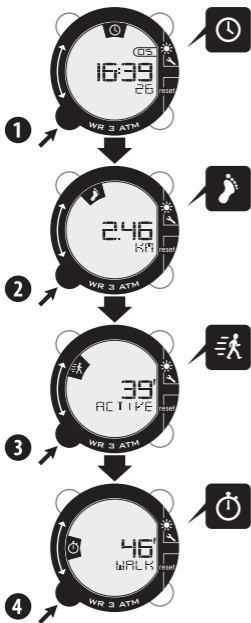


Изписване на ден/месец месец/ден



Вашият крачкомер е готов за ползване.
Устройството автоматично преминава в режим на измерване на стойностите.

ФУНКЦИОНИРАНЕ НА УСТРОЙСТВОТО



ТОВА УСТРОЙСТВО РАЗПОЛАГА СЪС 7 РАЗЛИЧНИ РЕЖИМА



1 : Час



2 : Разстояние :
Измерване на изминатото разстояние по време на сесията



3 : Време на активно ходене



4 : Общо време на ходене по време на сесията



5 : Изразходвани калории по време на сесията



6 : Памет :
Памет за **последните 7 дни**



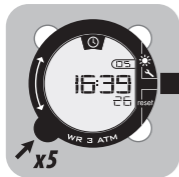
7 : Аларма

Специфични характеристики

Устройството автоматично се включва в режим Измерване на данните.

Хронометрите (за ходене общо и активно ходене) се задействат само когато се движите.

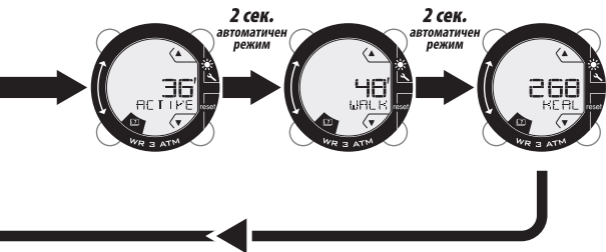
РЕЖИМ ПАМЕТ



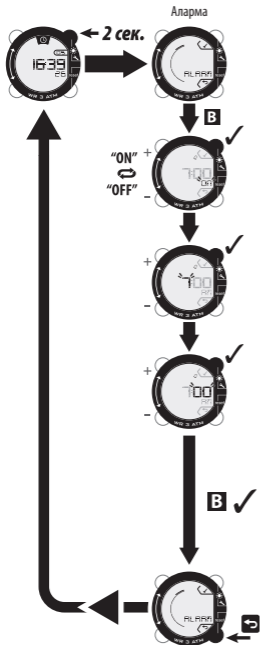
За влезете в историята на данните,
натиснете 5 пъти бутон **C**



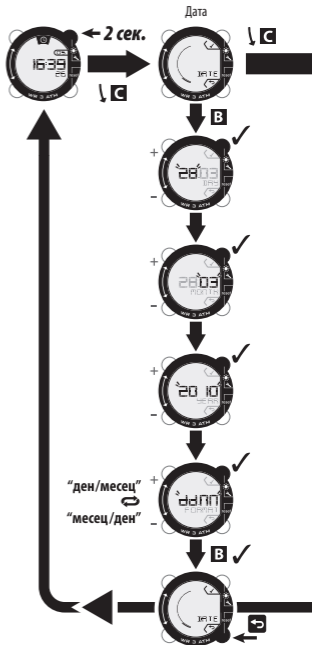
Натиснете **A**,
за да излезете от режим Памет.



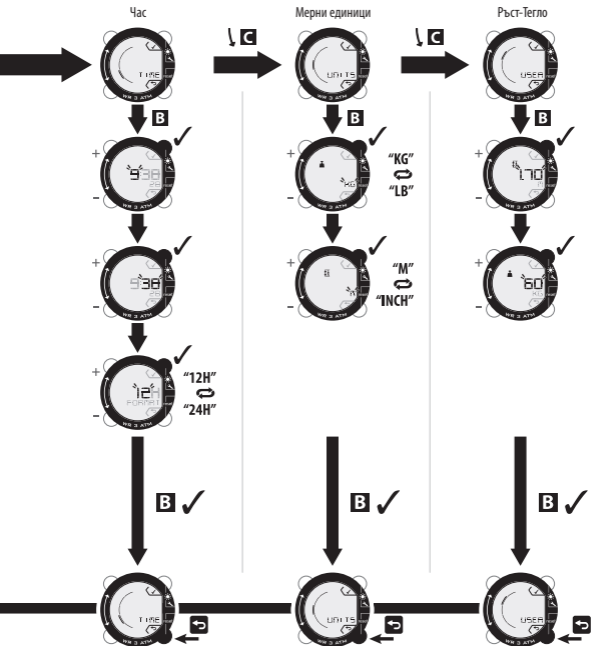
РЕГУЛИРАНЕ НА АЛАРМАТА



ЗАДАВАНЕ НА ПАРАМЕТРИТЕ НА



ПОТРЕБИТЕЛСКИТЕ НАСТРОЙКИ



НУЛИРАНЕ



Възможни са 3 начина на нулиране:

- Автоматично ежедневно нулиране на данните в полунощ.
- Ръчно нулиране на измерените стойности: продължително натискате на бутон D. Внимание, тази функция не може да бъде използвана в режим Памет. Записаните настройки не се нулират с помощта на тази манипулация.
- Преинсталиране на фабричните параметри: Натиснете едновременно за 3 секунди 4-те бутона.

БАТЕРИИ



Не забравяйте да смените батериите на вашето устройство, когато индикаторът започне да свети.



За да смените вашата батерия: обърнете се към мястото, откъдето сте купили продукта. Ако я замените сами, вие рискувате да повредите свързването и да загубите непромокаемостта и гаранцията на продукта.

Продължителността на живот на батерията зависи от продължителността ѝ на престой в магазина и от начина, по който използвате продукта.



Изхвърляйте негодните батерии и електронните продукти в определените за това места, за да могат да бъдат рециклирани.

1 x



ОГРАНИЧЕНИЯ ЗА ПОЛЗВАНЕ



РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕКРАНА



Разстояние: 10 м.



Време на активно ходене : 1 минута.



Общо време на ходене по време на сесията: 1 минута.



Изразходвани калории по време на сесията: 1 ккал.

ОГРАНИЧЕНА ГАРАНЦИЯ

OXYLANE гарантира на началния купувач на този продукт липса на дефекти по отношение на използвания материал или на изработката. Този продукт има две години гаранция, считано от датата на покупката. Пазете добре фактурата, която е вашето доказателство за направената покупка.

Гаранцията не покрива:

- Щетите, дължащи се на неправилна употреба, неспазване на предпазните мерки при ползване или инциденти, както и на недобра поддръжка или използване на продукта за търговски цели.
- Щетите, причинени в резултат на ремонт на продукта, извършен от неоторизирани от OXYLANE лица.
- Напукани или повредени батерии и кутии, по които има следи от удар.
- По време на гаранционния срок, уредът се ремонтира безплатно от оторизиран сервиз или се заменя безплатно (по преценка на дистрибутора).

С настоящата декларация OXYLANE декларира, че устройството **On step 600/600S** съответства на основните изисквания и разпоредби на директива 2004/108/CE (CEM).

СВЪРЖЕТЕ СЕ С НАС

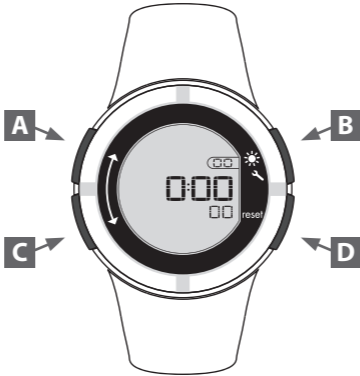
Ние очакваме от вас информацията относно качеството, функционирането и употребата на нашите продукти: www.geonaute.com

Ще ви отговорим в най-кратък срок.

TR

Bu ürün kat edilen mesafeyi, yürüyüş süresini ve aktif yürüyüş süresini, bunun yanı sıra harcanan kalori miktarını ölçer. Yedi günü kapsayan bir günlük kaydettiğiniz gelişmenin izlenmesini ve ilerleme hedefleri belirlemenizi sağlar.

Cihazın navigasyon şeması:



- A** : Farklı modlar arasında navigasyon / Ayar sırasında değeri artırır (+)
- B** : Arkadan ışıklandırma / Yeniden, "ayar" moduna girmenizi sağlar / Onaylama ✓
- C** : Farklı modlar arasında navigasyon / Ayar sırasında değeri azaltır (-)
- D** : Sıfırlama / Ayar modundan çıkmanızı sağlar

KULLANIM

Bu podometre saat, düz arazide yürüyüş parametrelerinizi ölçmek için uygundur.

Teknik olarak bu ölçümler, ayağınız zemin ile temas ederken oluşan çarpma dalgalarının kaydedilmesi vasıtasıyla yapılır.

En hassas ölçümü yapabilmek için, bu podometrenin **sol bileğe** takılması tavsiye edilir.

Bu ürün ne koşu yapmak ne de inişli çıkışlı veya engebeli arazide gezinti yapmak için tasarlanmamıştır, zira böyle bir durumda yapılan ölçüm hiç hassas olmayacaktır (yükseltili farkı dikkate alınmayacaktır).

Ayrıca, gevşek veya çamurlu arazide yapılan yürüyüş yaklaşık yüzde 5 oranında bir hataya yol açar.

AKTİF DAKİKA SAYISI

Her gün sizi daha fazla ve daha yüksek tempoda yürümeye teşvik etmek için podometreniz yürüyüşü ölçer ve aktif yürüyüşten ayırır.



Aktif yürüyüş ne demektir??

Bu kavram Dünya Sağlık Teşkilatı'nın (DST) günde 30 dakika tempolu yürüyüş yapılması tavsiyesi ile ilişkilidir. Aktif yürüyüş tempolu bir yürüyüştür; bu yürüyüş DST'ye göre sağlığınız için en yararlı olanıdır (obezitenin, kalp damar hastalıklarının, anksiyetenin önlenmesine yardımcı olur).

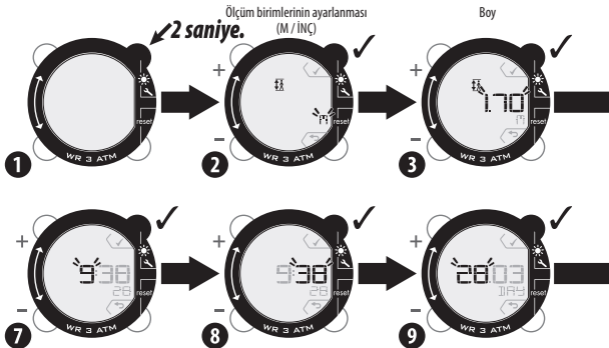
Teknik olarak nasıl işliyor?

Oxylane Araştırma ve Geliştirme servisleri tarafından patentli bir algoritma tasarlanmıştır; bu algoritma aktif yürüyüş başlangıç eşiğini tanımlamak için ağırlığınızı ve boyunuzu dikkate alır.

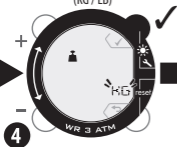
Bu eşiğin üzerinde (yürüyüş sıklığı) aktif yürüyüş yapıyor olursunuz; bu yürüyüş sağlığınız için en yararlı olanıdır.

PODOMETRE BAŞLANGIÇ AYARLARI

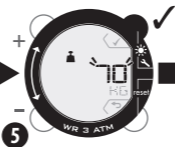
Ürünü çalıştırmak için, sağ üst taraftaki butona basın.
Otomatik olarak cihazın ayar menüsüne yönlendirileceksiniz.
Değer değişiklikleri **A** (+) ve **C** (-) butonları yardımıyla yapılır.



Ölçüm birimlerinin ayarlanması
(KG / LB)



Ağırlık



12 saat/24 saat
formatında görüntüleme



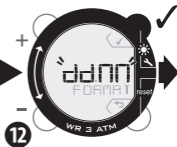
28 03
MONTH



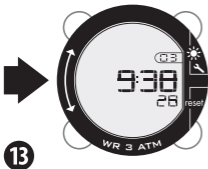
20 11
YEAR



Gün/Ay Ay/Gün
formatında görüntüleme



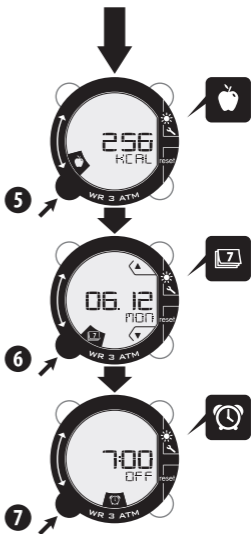
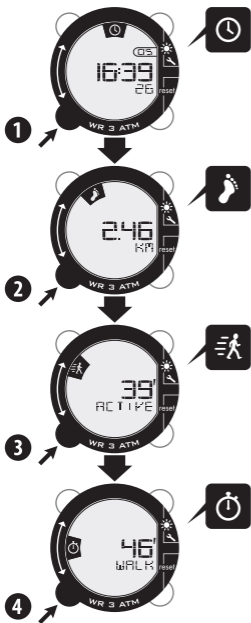
9:38
28



Podometreniz kullanılmaya hazırdır.
Ürün ölçümü otomatik olarak başlatır.

TR

GENEL ÇALIŞMA



BU CİHAZIN 7 FARKLI MODU BULUNUR



1 : Saat



2 : Mesafe :
Seans boyunca kat edilen yürüyüş mesafesinin hesaplanması



3 : Aktif yürüyüş süresi



4 : Seans boyunca toplam yürüyüş süresi



5 : Seans boyunca harcanan kaloriler



6 : Hafıza :
Son yedi günü kapsayan bellek



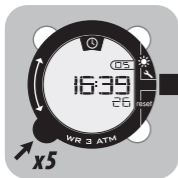
7 : Alarm

Özel noktalar

Ürün ölçümü otomatik olarak başlatır.

Kronometreler ancak yürüdüğünüz zaman (toplam yürüyüş ve aktif yürüyüş) çalışmaya başlar.

BELLEK MODU



Günlüğe erişmek için 5 kez **C** butonuna basın



Otom
2 sn.



Otom
2 sn.

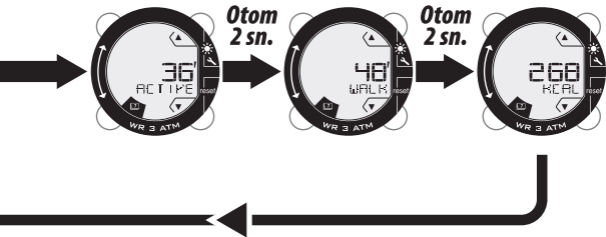


▼ **D**

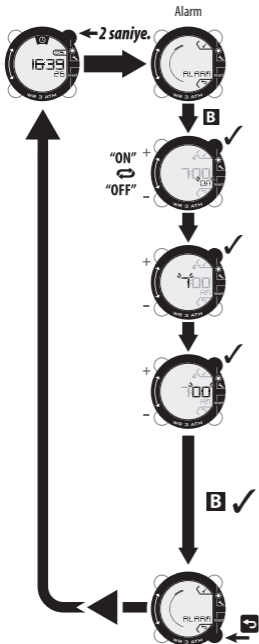


▼ **D**

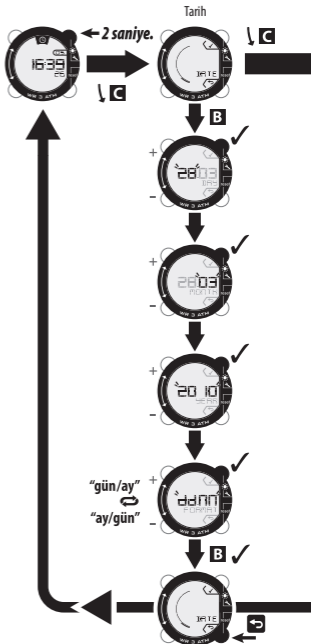
Bellek modundan çıkmak için **A** üzerine basın



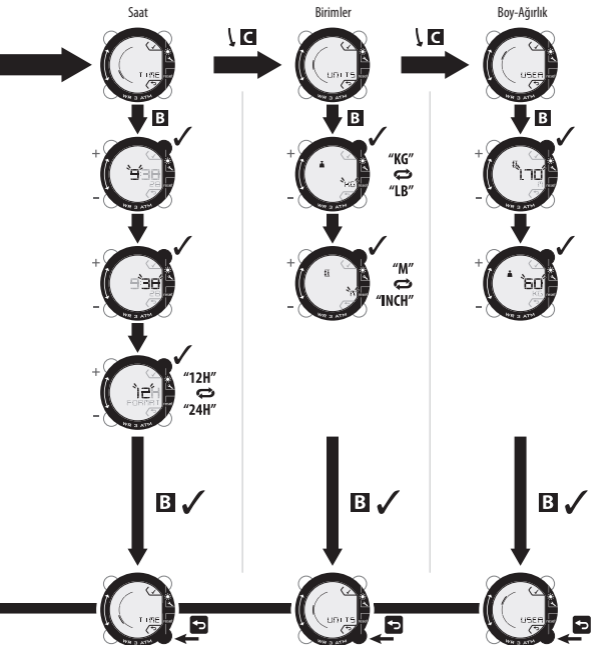
ALARM AYARI



KULLANICI AYARLARININ YENİDEN



YAPILMASI



SIFIRLAMA



3 çeşit sıfırlama işlemi yapılabilir:

- Her gün gece yarısı ölçümlerin otomatik olarak sıfırlanması.
- Ölçümlerin manüel olarak sıfırlanması. D butonuna uzunca basış
Dikkat. Bu fonksiyon bellek modunda kullanılamaz.

Kaydedilen ayarlar bu işlem yardımıyla sıfırlanmaz.

- Fabrika parametreleri ile sıfırlama:

Dört butona eşzamanlı olarak 3 saniye basın.

PİLLER



İkaz lambası belirmediğinde ürününüzün pillerini değiştirin.



Pili değiştirmek için: Ürünü satın aldığınız satış noktasına başvurun. Pili kendiniz değiştirerek contaya zarar verebilir ve sızdırmazlık özelliğinin yitirilmesine ve ürün garantisinin geçersiz hale gelmesine neden olabilirsiniz.

Pilin kullanım ömrü mağazada depolandığı süreden ve ürünü kullanım şeklinizden etkilenir.



Pillerin veya bataryaların ve kullanım ömrü sona eren elektronik ürünün geri dönüşüme tabi tutulması için bunları bir toplama merkezine bırakın.

1 x



KULLANIM KISITLAMALARI



GÖRÜNTÜ ÇÖZÜNÜRLÜĞÜ



Mesafe: 10 m.



Aktif yürüyüş süresi : 1 dakika.



Seans boyunca toplam yürüyüş süresi: 1 dakika.



Seans boyunca harcanan kaloriler: 1 kcal.

SINIRLI GARANTİ

OXYLANE bu ürünün ilk alıcısına bu ürünün malzeme veya imalat hataları içermediğine dair güvence verir. Bu ürün satın alma tarihinden itibaren iki yıl garantilidir. Satın alma kanıtınız olan faturayı iyi saklayın.

Aşağıdaki durumlar garanti kapsamı dışındadır:

- Kötü kullanımdan, kullanım önlemlerine uymama veya kazalardan, yapılan yanlış bir bakımdan veya ürünün ticari olarak kullanılmasından doğan hasarlar.
- OXYLANE tarafından yetkilendirilmemiş kişilerce yapılan onarımların yol açtığı hasarlar.
- Çatlak veya kırılmış veya darbe izi taşıyan piller, kutular.
- Garanti süresi boyunca, cihaz ya yetkili bir servis tarafından ücretsiz olarak onarılır, ya da ücretsiz olarak değiştirilir (distribütörün tercihine göre).

İşbu belge ile, OXYLANE **On step 600/600S** cihazının 2004/108/CE (CEM) sayılı direktifin temel gereklerine ve diğer uygun hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

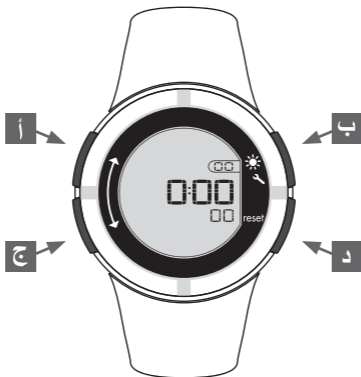
BİZİMLE İRTİBAT KURUN

Ürünlerimizin kalitesi, işlevselliği veya kullanımı konusunda bize ileteceğiniz bilgileri dinliyoruz. Olacağız: www.geonaute.com

En kısa sürede size yanıt vermeyi taahhüt ediyoruz.

يستخدم هذا المنتج في قياس المسافة المجتازة وزمن السير،
وزمن السير النشط الفعال، كما يقيس أيضًا السرعات الحرارية التي
تم حرقها. وكذلك يسمح الجهاز، هذا وتوجد إمكانية تسجيل
لمدة 7 أيام تُتيح متابعة التطور وتتيح تحديد أهداف للتقدم.

شكل توضيحي لتصفح الجهاز:



- أ: تصفح الأوضاع المختلفة / يزيد (+) من القيم عند الضبط
- ب: انارة خلفية/ يتيح الدخول إلى وضع "الضبط"/ التأكيد ✓
- ج: تصفح الأوضاع المختلفة/ يقلل (-) من القيم عند الضبط
- د: تصفير / يسمح بالخروج من وضع الضبط

صممت هذه الساعة المزودة بمقياس للخطى لتقيس المعايير المختلفة لسيرك على أرض مستوية.

وتتم هذه القياسات، من وجهة النظر الفنية، عن طريق تسجيل الموجات المتولدة عن وقع خطوات قدمك على الأرض.

وللتمكن من أخذ القياس الأدق على قدر الإمكان، ينصح بارتداء الساعة في المعصم الأيسر.

لم يصمم هذا المنتج لممارسة العدو أو التجوال على أراض وعرة شديدة الانحدار حيث إن القياس لن يكون دقيقاً (فالساعة لا تضع فارق المستوى في الاعتبار).

كذلك، فإن السير على أرض لينة أو طينية يتسبب في عدم دقة القياس بنسبة تقدر بحوالي 5%.

الدقيقة الفعالة النشطة

يقيس جهاز قياس الخطى الخاص بك السير والسير الفعال النشط ويستطيع أن يميز بينهما مما يحفزك على السير بمعدل أسرع وبوتيرة أكثر انتظاماً يوماً بعد يوم.

ما هو السير الفعال النشط؟

يتعلق هذا المفهوم بمنظمة الصحة العالمية التي أوصت بالمشي لمدة 30 دقيقة يومياً على وتيرة ثابتة. والسير الفعال النشط هو السير على وتيرة ثابتة، إذ يكون أكثر إفادة للصحة (فهو يقي من البدانة وأمراض القلب والأوعية الدموية والقلق)، وفقاً لمنظمة الصحة العالمية.

كيف يعمل هذا الجهاز من الناحية الفنية؟

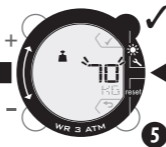
صممت أقسام البحث والتنمية الخاصة بـ "Oxylane" نظاماً لوغارتمياً مسجلاً يعتمد على وزنك وطولك لتحديد الحد الذي يبدأ عنده السير الفعال النشط.

فإذا اجتزت هذا الحد (وتيرة السير) فأنت إذن تسير بصورة فعالة نشطة، وهو نوع السير الأكثر إفادة لصحتك.

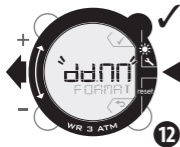
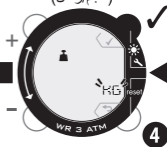
العرض 12 ساعة/24 ساعة



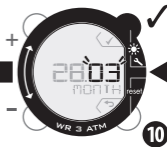
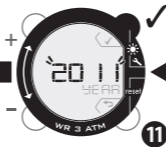
الوزن



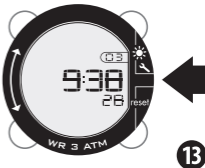
ضبط وحدات القياس
(كجم/ارطل)



العرض يوم/شهر - شهر/يوم

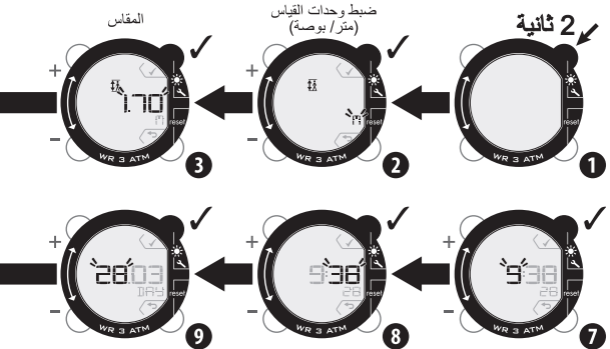


الآن أصبح جهاز قياس الخطى الخاص بك جاهزًا للاستعمال.
يبدأ الجهاز في القياس أوتوماتيكيًا.



الضبط الأولي لجهاز قياس الخطى

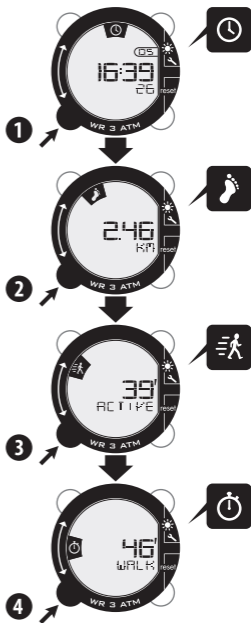
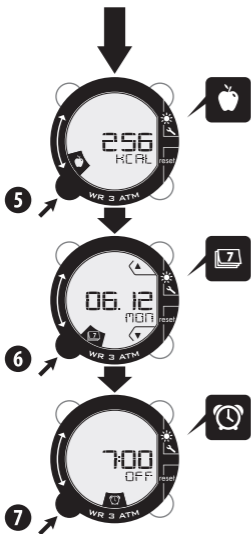
لتشغيل الجهاز، اضغط على الزر الموجود إلى أعلى اليمين.
تتوجه حينئذٍ أوتوماتيكياً لقائمة ضبط الجهاز.
يمكنك تغيير القيم بواسطة الأزرار **i** (+) و **c** (-).




إذا لم يحدث تعامل مع المنتج في غضون 3 دقائق، فإنك بذلك تخرج من وضع الضبط، وللعودة إليه مرة أخرى، ينبغي الضغط على الزر B في غضون 3 ثوانٍ.

يرجى الرجوع إلى الفصل الخاص بإعادة تهيئة أوضاع الضبط الخاصة بالمستخدم. ⚠️



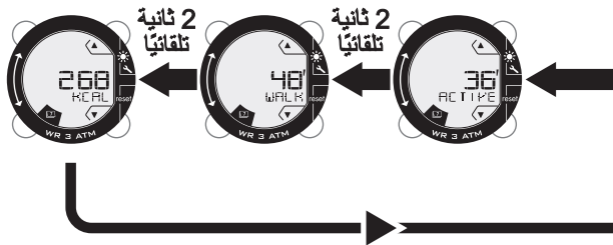


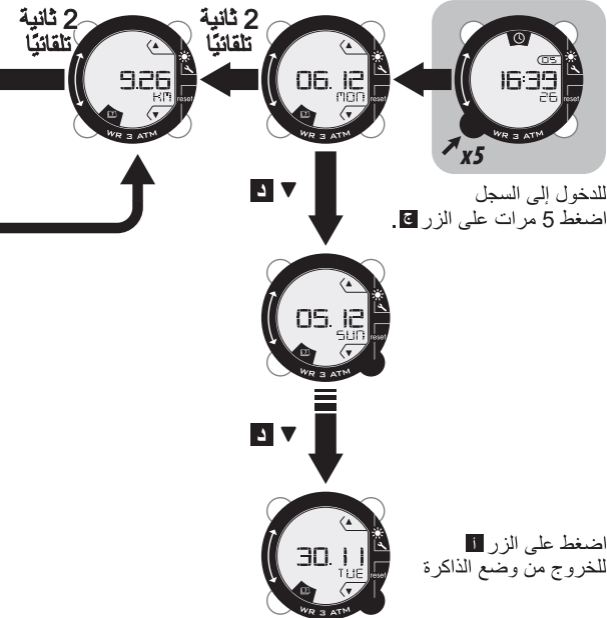
يوجد في هذا الجهاز 7 أوضاع مختلفة للضبط

- 1 : الساعة 
- 2 : المسافة:
تحسب مسافة السير في الجلسة 
- 3 : زمن السير النشط 
- 4 : الزمن الكلي للسير خلال الجلسة 
- 5 : السرعات المستهلكة خلال الجلسة 
- 6 : الذاكرة:
ذاكرة تسجل السبعة أيام الأخيرة 
- 7 : المنبه 

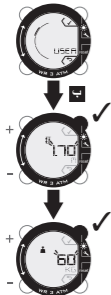
الخواص

يبدأ الجهاز القياس تلقائيًا.
لا تعمل ساعات التوقيت (للسير الكلي والسير الفعال النشط) إلا إذا بدأت في السير.

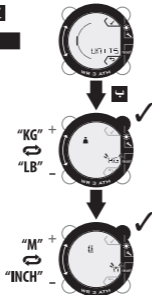




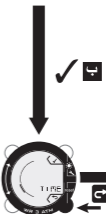
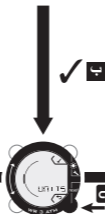
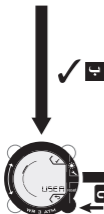
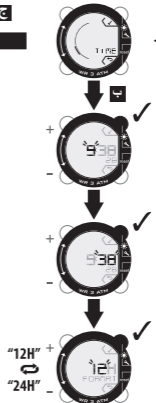
المقاس/الوزن



الوحدات



الساعة





هناك 3 عمليات ممكنة للتصفير:

- تصفير تلقائي كل ليلة عند منتصف الليل.
- تصفير يدوي للقياسات: اضغط طويلاً على الزر D.
- انتبه! هذه الوظيفة ليست متاحة في وضع الذاكرة.
- لا يمكن تصفير معايير الضبط المسجلة عن طريق هذه العملية.
- إعادة ضبط المصنع:
- ضغظ في نفس الوقت على الأربعة أزرار لمدة 3 ثواني.

ينبغي تغيير بطارية جهازك عند ظهور علامة البطارية.



لتغيير حجر البطارية: توجه إلى المكان الذي اشتريته منه الجهاز. علمًا بأنه عند قيامك بتغييرها بنفسك، فقد يتلف الجوان وتضيع خاصية عدم نفاذية الماء وكذلك تفقد ضمان المنتج..

تتأثر فترة صلاحية حجر البطارية بمدة تخزينه في المتجر، وبالطريقة التي تستخدم بها الجهاز



ضع البطاريات الجافة أو البطاريات وكذلك الجهاز الإلكتروني منتهي الصلاحية في مكان جمع القمامة المخصص لغرض إعادة التدوير.



x 1

AR

موانع الاستعمال:



ما يظهر على الشاشة

المسافة: 10 متر



زمن السير النشط: 1 دقيقة



زمن السير الكلي خلال الجلسة: 1 دقيقة



السرعات الحرارية المستهلكة خلال الجلسة: 1 كيلو سعر حراري



تضمن شركة Oxyrane للمشتري أن هذا المنتج خالٍ من العيوب المرتبطة بالخامات أو بالتصنيع. وتضمن هذا الجهاز لمدة عامين من تاريخ الشراء. ينبغي الاحتفاظ بالفاتورة إذ إنها وسيلة إثبات شرائك للجهاز. يرجى الاحتفاظ بالايصال كدليل على شراء الجهاز.

لا يغطي الضمان:

- التلف الناجم عن سوء الاستخدام أو عدم مراعاة احتياطات الاستعمال أو احتياطات الحوادث أو عدم العناية السليمة أو استخدام المنتج لغرض تجاري.
- التلقيات الناجمة عن عمليات الإصلاح التي قام بها أشخاص لم يحصلوا على تصريح من شركة Oxyrane.

- البطاريات، العلب المشروخة أو المحطمة أو التي بها أثار صدمات.
- خلال فترة الكفالة، يتم إصلاح الجهاز مجاناً بواسطة خدمة معتمدة، وقد يتم استبداله مجاناً (حسب رغبة الموزع)..

وفقاً لما ورد في هذا الضمان، تشهد Oxyrane أن جهاز W Newfeel 610/600 مطابق للمتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة بالقرار CE/108/2004 (التوافقية الكهرومغناطيسية).

يرجى الاتصال بنا

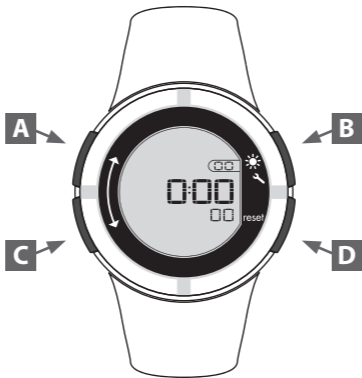
وسوف نجيب على استفساراتك المتعلقة بمعلومات حول جودة ووظيفة واستخدام

منتجاتنا: www.geonaute.com

ونتعهد بالرد عليك في أقرب وقت ممكن.

本产品可测量步行里程、步行时间、有效步行时间以及卡路里消耗值。用户可参考7日内的历史数据来了解个人进展情况并制定更高的锻炼目标。通过7日内记录情况可了解锻炼进展以及设定更高目标。

仪器导航键图解：



A: 不同模式间切换 / 设置中增加 (+) 数值

B: 背景光 / 返回“设置”模式 / 确认 ✓

C: 不同模式间切换 / 设置中减少 (-) 数值

D: 归零 / 退出设置模式

使用

该计步器手表适用于测量用户在平坦路面下行走时的各项参数数据。技术角度而言，手表是通过记录您的足部与地面接触后产生的震动声波而完成测量。

为保证获得最精确的数据，建议将计步器手表佩戴于左手手腕处。本产品不适用于跑步或野外崎岖路面上的远足运动等，否则无法保证测量值的精确度（无法将高程差计算在内）。此外，泥泞或松软路面情况下步行时，测量值将产生约 5 % 的误差。

有效时长

该计步器手表可测量并标明您的有效步行时长，以便您更加积极持久地进行日常步行锻炼。



何谓有效步行？

有效步行是由世界卫生组织倡议提出的一种健康锻炼概念，即每天持续进行30分钟的步行锻炼。世界卫生组织报告显示，有效步行是一种持久性的，对健康有益的步行方式（有助于减肥，降低心血管疾病发病率，缓解焦虑等）。

从技术角度而言，如何实现有效步行？

Oxylane集团的研发人员首创了一种专利算法，以用户体重和身高参数为基准，对有效步行锻炼的区间进行了定义。

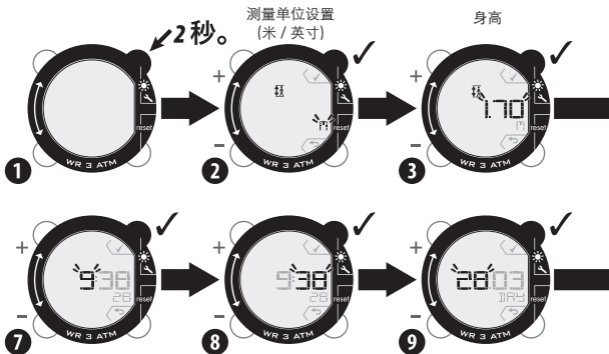
当您的步伐频率等参数超过一定值时，表明已进入有效步行锻炼区间，此时步行锻炼的效果最佳。

计步器初始参数设置

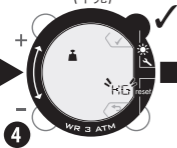
按下右上方按键可开启计步器。

您将直接进入参数设置菜单。

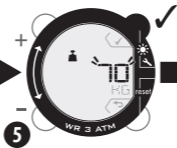
按键 **A** (+) 和 **C** (-) 用于更改数值。



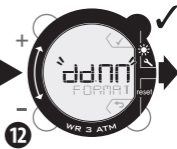
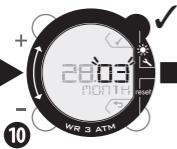
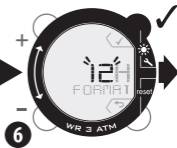
测量单位设置
(千克)



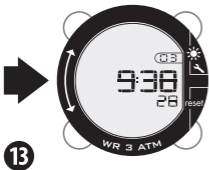
体重



12/24小时显示

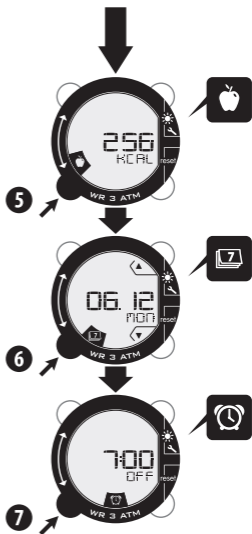
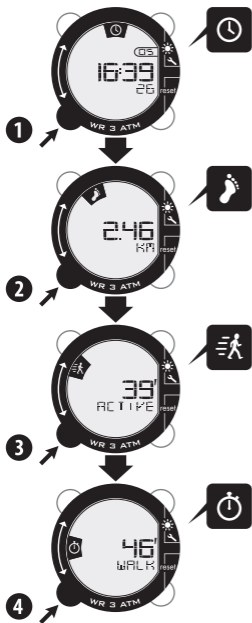


日/月或月/日显示



现在，可以正常使用计步器了。
产品将自动开始测量。

一般功能



该仪器带有7种不同模式



① : 小时



② : 里程:
计算锻炼中步行里程



③ : 有效步行时长



④ : 锻炼中步行总时长



⑤ : 锻炼中消耗的卡路里总量



⑥ : 记忆空间:
记录最近7日内的锻炼信息



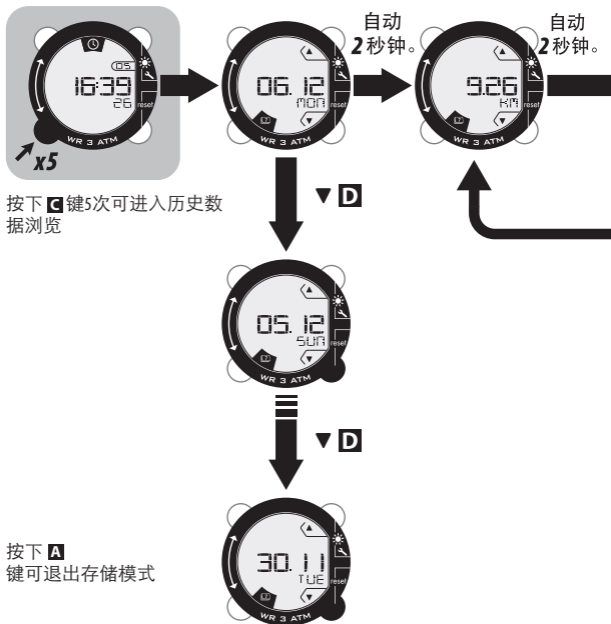
⑦ : 闹铃

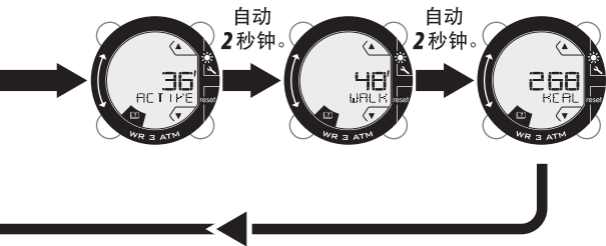
特点

产品将自动开始测量。

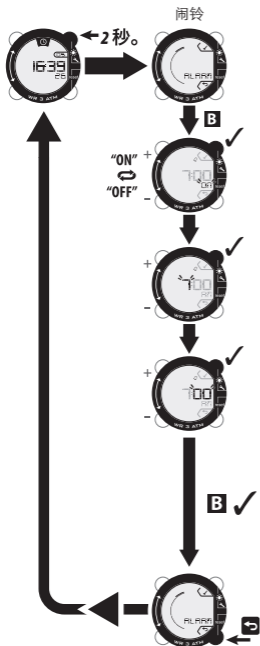
计时器 (总步行时长及有效时长记录) 在您步行后即开启。

存储模式

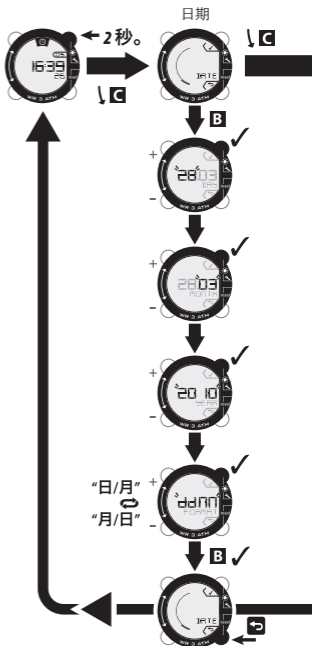


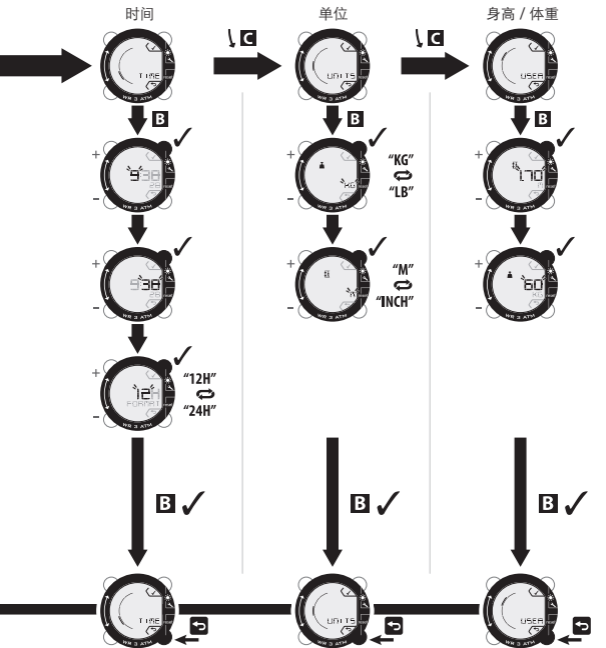


闹钟设置



用户个人参数重设







3种归零方式可选：

- 每日午夜零点自动归零。

- 手动归零：长按 D键

注意，存储模式下该功能不可用。

该操作后，所存储的参数信息不会归零。

- 将参数初始化设置：

同时按下4个按键3秒。

电池



指示灯亮起时须更换电池。



更换电池时： 请到您购买产品的销售点更换。
如您自行更换电池，可能导致密封处损坏，
并不再享受保修服务。
电池寿命与商店的存放时间和您对产品的使用方式有关。



在您的电子产品及其电池寿命结束之后，
请于专门回收处丢弃以便再度利用。

1 x



使用限制



显示分辨率



里程: 10 M.



有效步行时长: 1分钟。



锻炼中步行总时长: 1分钟。



锻炼中消耗的卡路里总量: 1千卡。

有限担保有限担保

OXYLANE 向本产品的初次购买者提供无制造及零件质量问题担保。本产品自购买之日起保修2年。请妥善保管产品发票以作为您的购买凭证。

以下情况不在保修范围之内：

- 对产品不当使用，不遵照使用注意事项使用，事故，保养不当或将产品用于商业用途而导致的损坏。
- 由非OXYLANE公司授权的维修人员进行维修而导致的损坏。
- 电池，机器外壳裂缝、破碎或有撞击痕迹。
- 保修期间，产品可由经认可的服务部门免费维修，也可免费调换（由经销商决定）。

OXYLANE公司在此声明，**On step 600/600S**型产品符合 2004/108/CE (CEM) 生产指导标准以及该类产品的其他相关基本要求。

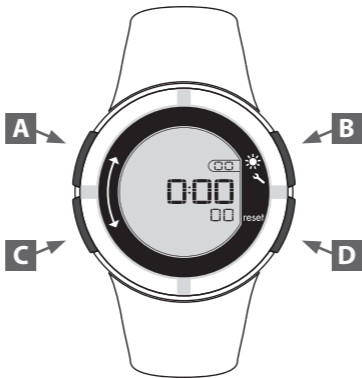
联系我们

我们欢迎您提出任何关于产品质量，功能以及使用等方面的意见和建议：www.geonaute.com

我们保证在最短的期限内给您回复。

本產品可測量步行裏程、步行時間、有效步行時間以及卡路裏消耗值。用戶可參考7日內的曆史數據來了解個人進展情況並製定更高的鍛煉目標。

儀器導航鍵圖解：



A：不同模式間切換 / 設置中增加 (+) 數

B：背景光 / 可返回“設置”模式 / 確認✓

C：不同模式間切換 / 設置中減少 (-) 數值

D：歸零 / 退出設置模式

使用

該計步器手表適用於測量用戶在平坦路麵下行走時的各項參數數據。技術角度而言，手表是通過記錄您的足部與地麵接觸後產生的震動聲波而完成測量。

為保證獲得最精確的數據，建議將計步器手表佩戴於左手手腕處。本產品不適用於跑步或野外崎嶇路麵上的遠足運動等，否則無法保證測量值的精確度（無法將高程差計算在內）。

此外，泥濘或鬆軟路麵情況下步行時，測量值將產生約5%的誤差。

有效時長

該計步器手表可測量並標明您的有效步行時長，以便您更加積極持久地進行日常步行鍛煉。



何謂有效步行？

有效步行是由世界衛生組織倡議提出的一種健康鍛煉概念，即每天持續進行30分鐘的步行鍛煉。世界衛生組織報告顯示，有效步行是一種持久性的，對健康有益的步行方式（有助於減肥，降低心血管疾病發病率，緩解焦慮等）。

從技術角度而言，如何實現有效步行？

Oxylane集團的研發人員首創了一種專利算法，以用戶體重和身高參數為基準，對有效步行鍛煉的區間進行了定義。

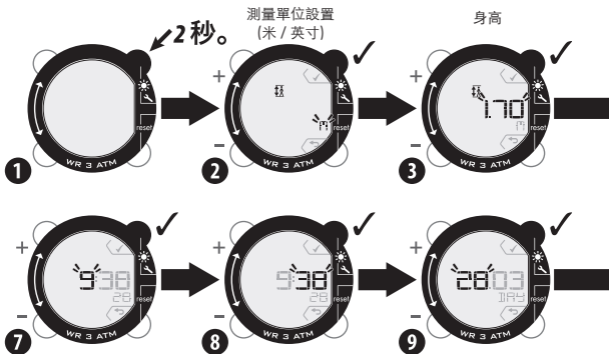
當您的步伐頻率等參數超過一定值時，表明已進入有效步行鍛煉區間，此時步行鍛煉的效果最佳。

計步器初始參數設置

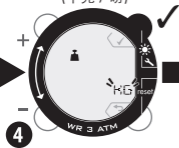
按下右上方按鍵可開啟計步器。

您將直接進入參數設置菜單。

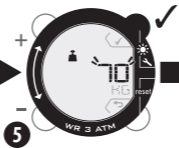
按鍵 **A** (+) 和 **C** (-) 用於更改數值。



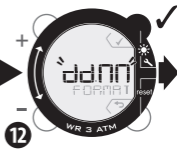
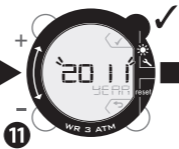
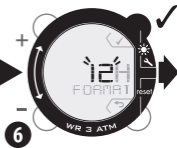
測量單位設置
(千克 / 磅)



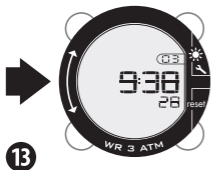
體重



12/24小時顯示

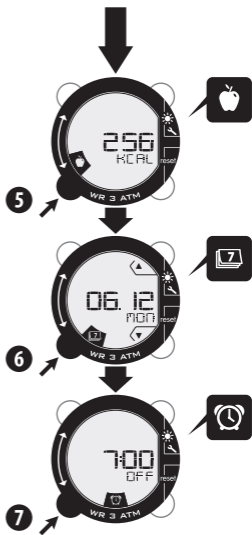
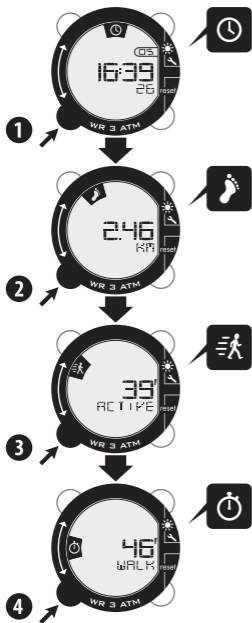


日/月或月/日顯示



現在，可以正常使用計步器了。
產品將自動開始測量。

一般功能



該儀器帶有7種不同模式該器材設有7種不同模式



① :小時



② :里程:
計算鍛煉中步行裏程



③ :有效步行時長



④ :鍛煉中步行總時長



⑤ :鍛煉中消耗的卡路裏總量



⑥ :記憶空間:
記錄最近7日內的鍛煉信息

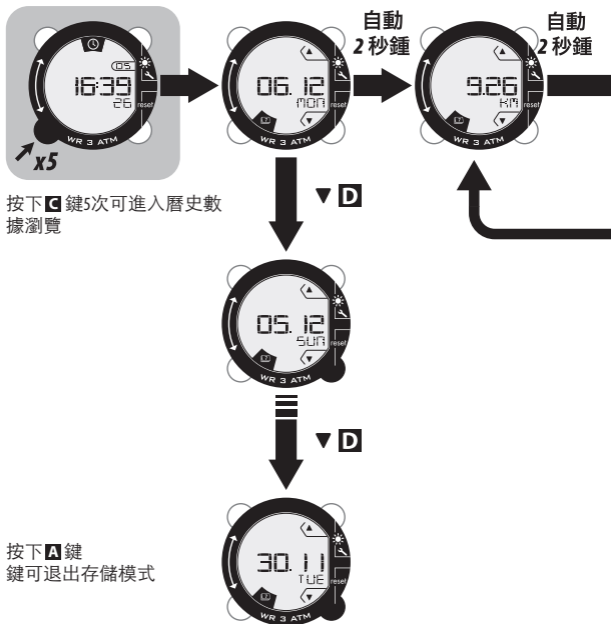


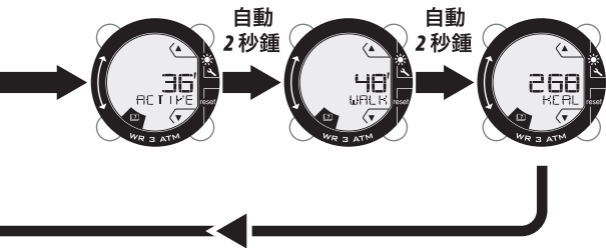
⑦ :鬧鐘

特點

產品將自動開始測量。
計時器(總步行時長及有效時長記錄) 在您步行後即開啟。

存儲模式







3種歸零方式可選：

每日午夜零點自動歸零。

手動歸零：長按D鍵

注意，存儲模式下該功能不可用。

該操作後，所存儲的參數信息不會歸零。

- 將參數初始化設置：

同時按下4個按鍵3秒。

電池



指示灯亮起时须更换电池。



更換電池：請到產品購買處進行更換。
如用戶自行更換，可能導致產品密封條破損，
且不再享有保修服務。
電池的使用壽命與在商店存放時間及用戶使用方式有關。



在您的電子產品及其電池壽命結束之後，
請於專門回收處丟棄以便再度利用。

1 x



使用限制



顯示分辨率



里程: 10米。



有效步行時長: 1分鐘。



鍛煉中步行總時長: 1分鐘。



鍛煉中消耗的卡路裏總量: 1千卡。

有限擔保

OXYLANE 公司向本產品的第一手購買者提供無質量問題擔保。本產品自購買之日起保修2年。請妥善保管產品發票作為您的購買憑證。

以下情況不在品質保證範圍內：

- 對產品不當使用，不遵照使用注意事項使用，事故，保養不當或將產品用於商業用途而導致的損壞。
- 由非OXYLANE公司授權的維修人員進行維修而導致的損壞。
- 電池，機器外殼裂縫、破碎或有撞擊痕跡。
- 保修期間，用戶可享受產品的免費維修服務，或在零售商同意條件下進行更換。

OXYLANE公司在此聲明，**On step 600/600S** 型產品符合 2004/108/CE (CEM)生產指導標準以及該類產品的其他相關基本要求。

聯繫我們

我們歡迎您提出任何關於產品品質、功能和使用等方面的意見和建議：www.geonaute.com

我們承諾在最短的期限內給您答覆。



Made in China
Fabricado na China
İmal edildiği yer Çin
Произведено в Китае
中国 制造 - 合格品

2

Garantie 2 ans en usage normal
2 year guarantee subject to normal usage
Garantia: 2 años de uso normal
Garantie 2 Jahre bei normaler Verwendung
Garanzia 2 anni in uso normale
2 jaar garantie bij normaal gebruik
Garantia de 2 anos no modo de utilização normal
Gwarancja 2 letnia w warunkach normalnego użytkowania produktu
2 év garancia rendeltetészerű használat esetére
Гарантия 2 года при нормальном использовании
Garantie 2 ani în condiții normale de utilizare
Záruka 2 roky při běžném použití
2 ärs garanti vid normalt slitage
Гарантия 2 години при нормална употреба
Normal kullanımında 2 senelik garanti
ضمان لمدة عامين مع الاستخدام العادي
正常使用情况下保质期為2年
正常情況下使用，可保質2年

oxylane

OXYLANE

4 Boulevard de Mons - BP299
59665 Villeneuve d'Ascq Cedex
France

www.geonaute.com

réf. notice : 1343.906

TURKSPORT Spor Ürünleri Sanayi ve Ticaret Ltd.Şti
Forum İstanbul AVM. Kocatepe Mah. G Blok No: 1
Bayrampaşa - 34235 İstanbul - Turkey

Импортер: ООО «Октобл», 141031, Россия, Московская область, Мытищинский район, МКАД 84-й км., ТПЗ «Алтуфьево», владение 3, строение 3

CNPJ : 02.314.041/0001-88

IMPORTADO PARA BRASIL POR IGUASPORT Ltda

